

**Nucléaire
iranien**



L'accord signé hier met fin aux sanctions économiques contre Téhéran et accélérera la chute en cours des prix du pétrole

Lire en page 8

la Cité

Quotidien national d'information

Directeur fondateur : Fodil Mezali

Baisse dangereuse
des recettes extérieures du pays

L'Algérie Sur la corde raide

**Le climat
d'apaisement se
confirme à Ghardaïa**



Une activité commerciale intense est enregistrée dans les villes de la wilaya, et un trafic routier dense est observé également sur les différentes routes et artères de ces localités, a-t-on constaté. La population dans sa différente composante sociologique vaque le plus normalement à ses occupations. Des femmes et des hommes empruntent des taxis collectifs pour aller au marché et revenir chargés de provisions, sous l'œil vigilant des agents de maintien de l'ordre, police et gendarmerie,

fortement présents dans les différents quartiers des localités touchées par les derniers événements, à savoir Berriane, Guerrara et la Vallée du M'Zab. Cette présence a favorisé une activité commerciale nocturne, très animée à la veille de la fête de l'Aïd. Ainsi, le boulevard du 1er Novembre de Theniet El Makhzen prend, dans la soirée, les allures d'un véritable bazar à ciel ouvert, où la circulation automobile a été interdite pour laisser place à une activité commerciale intense.

Larbi K

Suite en pages 2 et 3

**Bouira : les eaux usées
menacent les habitants de
la cité Fattani d'At Laqsar**

Suite en page 6

**Tizi-Ouzou : la cristallisation
du miel dans les ruches
compromet la récolte**

Suite en page 7

Entretien avec le chanteur
Kabyle Zayen

**L'exemple d'un passage
réussi du local vers
l'universel**



Lire de la pages 12 et 13



Selon les derniers chiffres de la banque d'Algérie, rendus publics hier, les recettes de pétrole et de gaz ont chuté «de près de 50% au premier trimestre 2015», ce qui a contraint le gouvernement «à puiser abondamment dans les réserves de change».

Lire en page 4

Verbatim

Amara Benyounès, ministre du Commerce :

«La seule façon de lutter contre la contrefaçon des produits importés est de mettre en place des normes de qualité. Toutefois, il est indispensable de disposer des moyens de contrôle et de vérification du respect de ces normes de qualité. Il y a un déficit en nombre et en qualification, de laboratoires de contrôle à l'échelle nationale, pour pouvoir contrôler l'ensemble des produits importés d'un certain nombre de pays. Un séminaire international prévu pour octobre prochain à Alger avec la participation d'experts internationaux permettra de définir les modalités d'agréer des laboratoires et des bureaux d'expertise étrangers reconnus qui vont permettre de faire ces contrôles avant que la marchandise ne quitte le pays d'origine et ne rentre sur le territoire national».

Abdelkader Ouali, ministre des Travaux publics :

«Des travaux sont menés actuellement en vue de parachever dans les plus brefs délais tous les projets et chantiers en souffrance sur l'autoroute Est-Ouest. Nous paracheverons tous les projets programmés, pour ne pas en faire des chantiers permanents, et ce, conformément à des délais précis et dans le cadre d'une responsabilité partagée entre le ministère et les parties chargées de leur réalisation. Une fois ces projets achevés, nous nous attellerons aux affaires de gestion, exploitation, valorisation, formation, et entretien de l'autoroute et des autres axes routiers du pays».

Sofiane Djilali, président de Jil Jadid :

«La visite d'une délégation du MSP à M. Ouyahia a bien évidemment troublé quelque peu la sérénité de l'opposition. Il faut dire que le timing et surtout le communiqué de la présidence faisant état de la rencontre juste avant la réunion de l'Instance de consultation de l'opposition (Icso) ont amplifié le malaise. L'intention de faire capoter la réunion était claire. La manœuvre n'a cependant pas réussi. L'Icso a tenu tranquillement sa réunion, ouverte à la presse, sur la situation à Ghardaïa ».

Le climat d'apaisement se confirme à Ghardaïa

Sur fond de tensions. Un climat d'apaisement et de calme à travers les différentes localités de la vallée du M'zab se confirme à quelques jours de la fête de l'Aïd El Fitr, après les événements douloureux qu'a connus cette région.

Suite de la page une

Le soir venu, des centaines de familles investissent cette principale artère de la ville de Ghardaïa pour satisfaire les désirs de leurs bambins, dans le calme et la quiétude, à l'approche de l'Aïd. Se félicitant d'un retour à une situation quasi normale, des Ghardaouis ont estimé que cette situation est le fruit des décisions fermes prises par les pouvoirs publics pour mettre fin au «dérapage» qu'a connu la région, faisant 22 victimes et des dizaines de blessés. Par ailleurs, des contrôles aux points jugés névralgiques des différentes localités de Ghardaïa sont effectués par les agents de police, alors que des points de contrôle de la gendarmerie appuyée par une présence légère de militaires, sont dressés à l'entrée des agglomérations, a-t-on constaté. Un commerçant s'est réjoui, de son côté, de la mise en place de ce dispositif sécuritaire pour «mettre un terme au désordre» qu'a connu la région.

Un élu de la commune d'El Ateuf a insisté, pour sa part, sur la matérialisation sur le terrain des décisions prises afin, a-t-il souligné, de montrer la «volonté de l'Etat de maîtriser la situation». Le redéploiement des forces de sécurité sur le terrain, l'interpellation conformément aux lois de la République d'une quarantaine de personnes suspectées de participation aux douloureux événements ont favorisé le retour au calme et la réouverture de l'ensemble des commerces dans la région, a fait savoir un administrateur de la wilaya.

Les interpellations conformes à la loi

Les interpellations de personnes présumées impliquées dans les derniers événements douloureux qu'a connus la wilaya de Ghardaïa interviennent «conformément aux lois de la République» et font suite à une enquête judiciaire, a affirmé, lundi, le procureur de la République prés le tribunal de Ghardaïa. S'exprimant dans un point de presse, Menguelati Hussein a souligné que les interpellations, dont le nombre n'a pas été précisé, ont été effectuées dans le «respect de la procédure judiciaire». «L'ensemble des personnes interpellées sont traitées dans le respect de la dignité humaine et de la loi en vigueur», a-t-il assuré, ajoutant que les droits fondamentaux accordés aux personnes interpellées sont «préservés et qu'elles n'ont pas fait l'objet d'injustice ou de négligence ou de traitement en dehors de la loi». Citant le cas du prévenu Kamel Eddine Fekhar, le procureur de la République a assuré que ce dernier a été traité de la même manière que ses codétenus, démentant ce qu'il a qualifié d'allégations concernant la privation des droits légaux de ce prévenu, interpellé pour son «implication présumée dans les événements qu'a connus la région de Ghardaïa». L'arrestation de K. Fekhar a été effectuée dans «la légalité et il est traité conformément à la loi en vigueur», a-t-il assuré,

avant de signaler que l'intéressé a «reçu la visite des membres de sa famille et s'est entretenu au téléphone avec son épouse, sa fille et sa mère». L'ensemble des personnes interpellées sont traitées dans «le respect strict de la Constitution», a-t-il encore souligné. Selon le frère de Fekhar qui lui a rendu visite avant-hier dans un autre commissariat de la ville de Ghardaïa où il a été transféré, ce dernier aurait subi plusieurs interrogatoires de trois à quatre heures chacun. Des «auditions filmées», insiste notre source.

Le procès reporté

Cela dit plusieurs parmi ces derniers ont été déférés, hier mardi, devant le procureur général près tribunal de Ghardaïa pour «attroupe-ment» et « détention d'armes blanches». En tout, ce sont 20 personnes qui sont concernées dont huit Mozabites à Guerrara, cinq Moza-bites à Melika, deux à Béni Yzgen, et un autre à Bounoura. Seulement, cette toute première audience a tourné court puisque le procureur de la république l'a reportée à la semaine prochaine au vu, selon lui, de l'absence des casiers judiciaires dans les dossiers des 35 prévenus qui ont été placés sous mandat de dépôt.

Arrestation de deux individus

Par ailleurs, les éléments de Sûreté de Ghar-daïa ont interpellé durant les deux derniers jours deux individus, dont l'un faisait l'objet d'un mandat d'arrêt, a indiqué la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN) dans un communiqué. «Dans le cadre des efforts visant le rétablissement de l'ordre public et dans un souci de veiller à la sécurité des personnes et des biens au niveau des différents artères de la wilaya, les services de police de la wilaya de Ghardaïa ont interpellé durant les deux derniers jours, deux individus dont l'un faisait l'objet d'un mandat d'arrêt par les juridictions compétentes», lit-on dans le communiqué. Il s'agit du nommé «A.A» âgé de 29 ans, objet d'un mandat d'arrêt pour implication dans des affaires liées à l'association de malfaiteurs, tentative de meurtre et rassemblement armé. Le deuxième mis en cause, un certain «A.M.» âgé de 50 ans, est quant à lui impliqué dans une affaire de meurtre commis durant les derniers événements qu'ont connus certains quartiers de la wilaya de Ghardaïa. «Deux fusils de chasse et des munitions ont été saisis durant la perquisition du domicile de A.M.», souligne la même source. Par ailleurs, «une arme automatique et des munitions ont été retrouvés lors du ratissage effectué par les forces de police de la wilaya. Une enquête a été ouverte concernant cette affaire», conclut le communiqué.

Manifestations publiques interdites

Selon un autre plan, le wali de Ghardaïa a décidé d'interdire les manifestations et les rassemblements dans cinq communes : Ghardaïa, Guerrara, Berriane, Benoura et Dhaya Ben Dhahwa. L'interdiction qui s'étalera sur six



mois, concerne, «les manifestations publiques quel que soit leur objet, les spectacles, les cortèges, les attroupements et les sit-in». La décision a été prise le 12 juillet par la wilaya de Ghardaïa.

Une personne succombe à ses blessures à Guerrara

Une personne, atteinte par un projectile dans les échauffourées qu'a connues récemment la région de Guerrara (120 Km au nord-est de Ghardaïa), a succombé lundi soir à ses blessures à l'hôpital Tirichine Brahim de Ghardaïa, a-t-on appris, hier mardi, de ses proches et de source hospitalière. Transférée depuis l'hôpital de Guerrara dans un état jugé critique, la victime (53 ans), qui avait reçu des projectiles lancés par des inconnus, a succombé à ses blessures après avoir été admis depuis plus de cinq jours au service de réanimation du même établissement, selon les mêmes sources. Ce décès porte à vingt le nombre de victimes enregistrées depuis le reprise, début de juillet, des affrontements nocturnes entre jeunes rivaux dans à localité de Guerrara. Au total, 23 personnes (20 à Guerrara, 2 à Berianne et 1 à Ghardaïa) sont décédées et des dizaines d'autres ont été blessées dans des heurts entre groupes de jeunes dans ces localités.

Le FFS dépêchera ses députés à Ghardaïa

Le FFS qui a consacré, avant-hier en soirée, la réunion de son Secrétariat à l'étude de l'évolution de la situation dans la wilaya de Ghardaïa, après les événements dramatiques qui ont secoué cette région, la semaine écoulée, a décidé de dépêcher sur place une délégation de sa direction nationale. Une réunion à laquelle ont pris part des responsables des fédérations

Mbolhi cherche club désespérément

EN. Depuis le jour où il a été déclaré que les négociations entre l'équipe turque, Antalyaspor, et le gardien de but des Verts, Rais Mbolhi, l'on continue de se demander sur la prochaine destination du portier algérien.

Ceci, étant donné que le concerné ne trouve toujours pas un point de chute, faisant que les choses risquent de prendre une autre tournure avec lui, se trouvant, donc, sans club. Même son club employeur actuel, l'Union Philadelphie, ne veut pas le maintenir au sein de son groupe, l'appelant à ramener un autre club pour négocier à sa place. Et même si les dirigeants américains étaient contre le maintien de Mbolhi, il faut dire que se sont ces mêmes dirigeants qui ont capoté son transfert en Turquie.

La presse turque a insisté pour dire que cette piste est définitivement écartée pour le club local, citant le porte-parole du club en question, Hasan Ali Ceylan. Cela dit, en dépit de l'échec des négociations avec Antalyaspor, Mbolhi garde tout de même l'espoir d'évoluer dans le championnat turc. Selon la presse locale, l'ancien portier du club bulgare CSKA Sofia est convoité par deux autres teams de la Süper Lig. Il s'agit de Sivaspor et Bursaspor.

Et c'est ce dernier club qui est, dit-on, le plus proche pour s'attacher ses services. Un club qui, faut-il le rappeler, avait écarté une première fois la piste de l'Algérien avant de revenir à la charge.

Mbolhi, qui vient, donc, de quitter le MLS, doit chercher au plus vite un club preneur, au risque de voir sa mise à l'écart de l'équipe nationale durer plus longtemps que prévu. En effet, sa mauvaise passe aux USA lui a coûté sa place en sélection algérienne où il n'est plus convoqué depuis la Coupe d'Afrique des nations CAN-2015 en Guinée équatoriale. N'ayant pas pu s'imposer dans un championnat huppé malgré son immense



potentiel, l'international algérien risque de voir sa situation se compliquer davantage dans le cas où il ne trouvera preneur avant la clôture du mercato estival. Entre temps, c'est Doukha qui continue de confirmer et se dirige droit pour devenir le gardien titulaire indiscutable des Verts, surtout que, jusque-là, le portier de la JSK a rassuré. Mbolhi avait, rappelons-le, refusé des of-fres émanant de clubs algérien, à com-

mencer par l'UMA, puis l'ESS, et voilà qu'il se retrouve sans club. Même s'il veut revenir sur sa décision de jouer dans le championnat local, dans l'un de ces eux clubs, cela ne devrait pas se faire, puisque Usmistes et Ententistes ont décidé de maintenir leurs gardiens de la saison passée, respectivement Mohamed Lamine Zemmamouche et Sofiane Khedaira.

M. B.

Crystal Palace : Guedioura a repris les entraînements

En attendant d'être fixé sur son avenir, Adlène Guedioura a repris les entraînements avec Crystal Palace où il est encore sous contrat pour un an. De retour au club – sans doute momentanément – au terme d'une second prêt consécutif réussi à Warford en Championship, l'international algérien ne sait pas encore de quoi son avenir sera fait. Si le club de Watford, avec

qui il s'est mis en évidence et réussi la montée en Premier League, aimerait naturellement prolonger l'aventure, un autre promu semble également intéressé par les services du solide milieu défensif, l'AFC Bournemouth. En attendant d'en savoir plus sur son avenir, Guedioura a repris les entraînements avec Crystal Palace et s'est dit « déterminé ».

Réal Sociedad : Cadamuro sommé de trouver un nouveau club

L'avenir de Liassine Cadamuro ne se situe pas à la Real Sociedad, le club basque a en effet signifié à l'international algérien qu'il ne comptait pas sur lui, l'invitant à trouver un nouvel employeur. Le défenseur des Verts aux 9 sélections (1 but) n'a pas été convié au stage de préparation qu'effectue actuellement le club, David Moyes, l'entraîneur de la formation basque ayant signifié qu'il ne comptait pas sur

son polyvalent défenseur algérien prêté la saison dernière à Osasuna. Le second prêt consécutif du joueur formé au FC Sochaux (après Majorque en 2013-2014) ne fut pas des plus concluants, entre blessures et choix de l'entraîneur, puisqu'il n'aura disputé que 15 matches de Segunda Division (11 titularisations). Le défenseur de 27 ans devra par conséquent se mettre à la recherche d'une nouvelle équipe.

Match amical face au Sénégal en Europe ?

EN. La sélection nationale algérienne aimerait affronter le Sénégal, en amical, avant la 2ème journée des éliminatoires de la CAN-2017, ont rapporté des sources médiatiques locales.

Si la Fédération sénégalaise n'a toujours pas répondu aux différentes demandes, le coach Aliou Cissé ne serait pas contre l'idée de voir sa troupe disputer une rencontre avant le match contre la Namibie. Dans le calendrier initial de la FIFA, les prochaines dates consacrées aux matchs amicaux sont calées entre 28 aout et la mi-septembre. Pour doubler les Algériens, le Cameroun a dé-pêché un émissaire qui est allé plaider son dossier auprès de l'instance dirigeante du football sénégalais. Ce dernier a été introduit au secrétariat de la FSF avant d'entamer une discussion de plus de deux tours d'horloge avec certains dirigeants trouvés sur place. Si le Sénégal n'est pas contre l'idée de programmer une

rencontre amicale, les autorités fédérales ont mis sur la balance les conditions climatiques du pays. « En cette période d'hivernage, il n'est pas tout à fait sur de jouer un match à Dakar, à partir du moment où il peut pleuvoir à tout moment », argue-t-on du côté de Ouest-Foire.

Contrairement au Camerounais, les Algériens eux comptent jouer en Europe. « Là aussi, le Sénégal préfèrent attendre pour voir les modalités pratiques de la faisabilité de cette rencontre. C'est pourquoi on n'a pas voulu se prononcer tout de suite. On étudie toutes ces offres », souffle-t-on.



Baisse dangereuse des recettes extérieures

Crise. *Les recettes extérieures algériennes basées essentiellement sur la vente des hydrocarbures bruts continuent de baisser dangereusement, soulevant les inquiétudes des Algériens encore non départis de leur patriotisme et soucieux de leur avenir et surtout celui de leurs enfants.*

Selon les derniers chiffres de la banque d'Algérie, rendus publics hier, les recettes de pétrole et de gaz ont chuté «de près de 50% au premier trimestre 2015», ce qui a contraint le gouvernement qui n'a pas d'autres solutions de rechange pour honorer ses dépenses budgétaires, «à puiser abondamment dans les réserves de change». En données chiffrées, la banque d'Algérie a relevé qu' «au premier trimestre 2015, le pays a exporté pour 8,7 milliards de dollars contre 15,6 mds au premier trimestre 2014», soit près de la moitié des recettes enregistrées pour la même période. Cela s'explique, a précisé la Banque d'Algérie, par le fait que «le prix moyen du baril de pétrole est passé de 109,55 dollars à 54,31 durant les mêmes périodes». Ce rétrécissement des recettes extérieures du pays a fait que «la balance des paiements a enregistré un déficit record de 10,72 mds de dollars au premier trimestre 2015 contre 0,098 milliard de dollars en 2014». Il faut à cet égard, multiplier par quatre sinon plus, le déficit à enregistrer pour l'année en cours, si l'on continue d'importer à tout va, des produits qui ne servent à rien sinon à enrichir davantage la faune d'importateurs, prêts à vider les caisses de l'Etat pour décupler leur fortune. La baisse des recettes oblige l'Etat, non pas à rechercher d'autres fonds auprès notamment des fraudeurs du fisc en tout genre, qui volent des dizaines de

milliards de dollars par an, mais à faire appel à nos réserves qui commencent à fondre comme neige au soleil. Cette solution de facilité adoptée par le gouvernement depuis toujours, conduira inéluctablement, le pays au défaut de paiement, autrement dit à la faillite et ses conséquences sur la stabilité et la sécurité nationales, si des mesures urgentes ne sont pas prises. «Les réserves de change de l'Algérie ont enregistré une forte contraction en s'établissant à 159,918 milliards de dollars à fin mars 2015 contre 178,938 mds de dollars à fin décembre 2014», a fait savoir la Banque d'Algérie. Pour ne pas créer l'effolement, la Banque a cependant, rassuré que le niveau actuel des réserves de change restait «adéquat pour faire face au choc externe en situation de très faible dette extérieure qui a atteint 3,383 milliards de dollars à fin mars 2015». Le problème ne réside pas dans le remboursement de la dette et son service, mais dans le financement de l'économie nationale et le versement des salaires des fonctionnaires et des retraités, qui obèrent le budget de l'Etat. Il réside également, dans l'inertie du gouvernement à diversifier l'économie nationale, pour tenter de sortir de la dépendance mortelle des hydrocarbures, qui non seulement, ne dureront pas éternellement, mais dont les prix sont en baisse continuelle depuis près de deux ans.

Adel Meziane



«La nomenclature des médicaments consommés en Algérie doit être réduite»

Rationalisation. Le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abdelmalek Boudiaf, a mis l'accent lundi à Tipasa sur la nécessité de réduire la nomenclature des médicaments consommés en Algé-rie de 5800 à environ 1200.

Dans une déclaration en marge de sa visite de travail dans la wilaya, le ministre a indiqué que son département se doit de «réguler et de contrôler le marché du médicament», qualifiant d'«énorme» le nombre de médicaments consommés en Algérie actuelle-ment de l'ordre de 5800. Boudiaf a, dans ce contexte, invité la commission nationale chargée de l'oc-troi des autorisations d'importation des médicaments à revoir la nomenclature des médicaments et à la réduire à hau-teur de 1200, affirmant que «la santé du citoyen doit rester au-dessus de tout autre considération». En réponse à une question de l'APS se rapportant au sujet, le ministre a relevé que la révi-sion de la nomenclature des médica-ments n'est pas motivée par des

considérations d'austérité mais répond au souci de la préservation des intérêts du pays, faisant remarquer que l'Algé-rie constitue le plus grand marché du médicament de la région. «d'où la né-cessité pour les importateurs de réviser les prix appliqués en fonction du vo-lume de la demande.» De son côté, le conseiller en communication du mi-nistre de la Santé, Salim Belkessam, a souligné que les services du ministère n'ont relevé aucune pénurie de médi-caments contrairement au syndicat na-tional des pharmaciens qui fait état de 330 médicaments introuvables sur le marché.

Il a par ailleurs fait état de l'autorisa-tion d'importation de 200 000 unités du médicament Santrom (utilisé en cardiologie) durant les mois de juillet et d'août, notant que la moyenne na-tionale de consommation de ce type de médicament se situe autour de 40 000 unités. M. Belkessam a, à cette occa-sion, rappelé que la politique prônée par le ministère vise à «réguler les prix», «consolider la production natio-

nale» et «rendre le médicament dispo-nible sur le marché». Au cours de sa vi-site dans la wilaya, le ministre a procédé à l'inauguration des services scanner et traitement à domicile de l'hôpital de Koléa avant d'inspecter, à Cherchell, l'établissement hospitalier spécialisé en médecine, neurochirurgie et réanimation. A des jeunes qui l'ont interpellé pour lui demander de changer cet établisse-ment en service des urgences médi-cales, le ministre leur a précisé que cette structure constitue un acquis pour toute la région, indiquant qu'elle compte en son sein un service des ur-gences. En dépit de l'invitation qui leur a été faite pour rejoindre le siège de la wi-laya afin de discuter de la question dans la sérénité, certains parmi ces jeunes ont procédé à la fermeture de la route à hauteur de la RN 11, contrai-gnant le cortège à changer d'itinéraire et à rejoindre Hadjout par le biais des villes de Sidi Semiane et Menaceur.

R. N.

Tiyremt

“Seddaw n treccact” d ammund n tullisin d-yuwin amaynut i tsekla Taqbaylit

Tasekla Taqbaylit, d tasekla yed-dren ddeqs n wakud di tmawit, zik ala anawen imensayen kan i yellan : timucuha d temcayin, inzan, timseeraq d tmedyazt taqburt (tizuznin, aserqes, adekker, ameezber, izlan ; aquli, ahiha). Segmi yura Belcid At-Éli ungal amezwaru “Lwali n udrar” defren-t ddeqs n yimura iqbayliyen, skecmen-d leşnaf atraren ar tsekla taqbaylit am tullisin, amezgun, isefra yettwac-nan d wungalen. Gar yimura-a i yuran anawan atraren yella Husin Luni. Husin Luni, d amaru aqbayli d-ilulen deg useggas n 1983 deg taddart n At Etella, leerc n At Yehya Musa di Drae Lmizan. Husin, hseb yezzi-d yef merra leşnaf iseklanan atraren ; yettaru tamedyazt swayes ittekki deg ddeqs n tfaskiwin anda yuwi araz amezwaru, ad naf yura ungal “Tfuk ur tfuk ara !” i d-yeffyen deg useggas n 2013 ; deg-s yules-d tudert n yiwen n usdawan “Muḥ” yemmuten deg znezla-nni n 2003 d-iceddan yef Bumer-das, dya akken i yeḡga taqsiḍt-is

teelleq ur tfuk ara. Akken ḡay i yexdem tasuqilt i udlis n Ġubran Xalil Ġubran “Le Prophète” yer teqbaylit, i d-yeffyen deg 2014 s uzwel “Nnbi” yer tezrigin Mehdi. Ussan-a, yessuref ar šşenf aseklan-niḡen, d tullisin ; d ammund “Seddaw n treccact” i d-yeffyen yer tezrigin Richa ELSAM. Azwel-a yeddem-it-id si tullist-is yuwin araz amezwaru deg temsizzelt n tullisin “Belcid At Éli” d-tteg tesbeddit takana-dit TIREGWA di Montreal yal aseggas. Ad naf deg wammud-a setta n tullisin d-yuwin ajdid ar tsekla taqbaylit, rebea deg-sent d mass Luni s timmad-is ay tent-yuran, ma d snat-niḡen d tisuqilin. Tullist tamezwarut s uzwel “Deg ufenjal” deg-s yet-tales-d amceččew n umaru d tikti i ihebsen deg wallay-is tugi ad d-teffey akken ad tt-yaru. Ma d tullist tis snat “Nekk d umedakel-iw, d Leemmari” d yiwet n tullist yef yiles n uqjun d-yettalsen tud-ert-is netta d bab-is “Leemmari” yettnemḡaren deg berra. Ma d tullist tis tlata “Seddaw n trec-cact” ; d yiwet n tesdawant i d-

yemmektan taqsiḍt-is mi tella tessuccuf, seddaw n treccact i ay-d-tules aysel i as-yerwin tudert-is, yedra-as asmi tella d tanubit, d wamek almi tuyał tedder am nettat am tiyaḍ, xas ugur-nni d ayen ur teqbil tmetti tessawed temlal-d win tt-iqeblen akken tella. Tullist tis rebea d tasuqilt i “La mort d'Olivier Bécaille” n Emile Zola i d-yerra s uzwel “Tamettant n Olivier Bécaille”, deg-s yules-d yef yiwen n umet-tan “Olivier Bécaille” umu ur yef-fiḡ ara rruḥ, netta yilen merra yemmut, netta kullec iwala-t-id, yesla-as, uwin-t meḡlen-t netta d amuddir, yules-d amek d-iffey dḡaw tmedlin yuyał s axxam-is ar tmētṭut-is i yufa tbeddel tud-ert d wayed. Tullist tis xemsa d tasuqilt tuqlibt n tullist “Ana lastu zahra” n Ėezzeddin Ġellawḡi i yerra “Nekk mačči d tafekka kan” ; deg-s yules-d tud-ert n Wezna i yebyan ad tekkes lhijab ad tels taqendurt n Leqbayl, amek ara twxdem net-tat d-yekkren deg twacult n yimdeynen anda ur tezmir ara ad tessexdem allay-is, ilaq-as kan ad



teddu akken dḡant leewayed-nsen. Ma d tullist tanegggarut “Uqbel tuddna n ccix” d adi-wenni gar umaru d wallay-is igersen, leyan uqbel ad yedden ccix, yef usentel n tẓallit s tikti n umaru. Ammund-a n tullisin

yuwi-d s tidet amaynut yer tsekla taqbaylit ; mi ara t-yekfu yiwen s tyuri, ad iḥulfu am wakken seddaw n treccact i yella, ittekkes aḡamac n wussan-a yeryan.

Tafrara At Wejqqu

Asmekti n tcennayt taqbaylit tameyrast Lila Ėmara : 20 iseggasen aya

Lila Ėmara d yiwet seg waṭas n tcennayin tiqbayliyin i yerzan asalu d uzaglu n tmetti i yettwalin deg akud-nni tametṭut s dir tamuyli.Lilad tin yeskelsen ugar n 15 n tezlatin akked kra n tvidyutin s tutlayet taqbaylit il hemmel ugar n yalci, ger te-zlatin-is ad nebder : tettru tmilla, win hemmley, adfel, lhenni aseedi, tala, ḡku-yed, urar, ay aḡlu, tayri d yiwet n tizlit

tecna akked lyulas...tecna ḡayen aṭas n yiseggasen deg terbaet n umattas wis sin n teqbaylit "Nnuba n lxalat" yer tama n Lla Yamina, Nna Crifa, Anisa, Saliḡa, Farida, Nwara, Faṭma Zehra akked tiyaḍ...deg ass n 22 deg wayuyr n meyras n useggas 1993 tewwi abrid yer Lpari deg tmurt n fransa i wakken ad tili yer tama n Nna Crifa deg tzeqqa n l'olympia ad

tecnu yides, tcenu yal mi ara d tili tegnit s tgerjunt-is tazidant armi d yiwen n was deg unebdu qessiḡen deg ayur n yuct deg useggas 1995 anda tacennayet-nney tettwanya s teldunin yerna xneqen-as nettat d urgaz-is Lbacir, deg tudert-is 40 n yiseggasen, deg tqeşrin deg tmanayt, sgunef deg talwit ama d kem ama d argaz-im ma d nekni d aweẓyi ad ak mnnetu, ihi

deg tagara kunwi ney kunemti ay im-dukal a timdukal ma trim ad teslem i te-zltin-is rrzu-t srid yer Yutub u tanemmirt i usebter n faysbuk iḡrisen n tezlatin n teqbaylit i yegan yiwet n tezlit deg us-bter-nsen, tanemmirt d ayeḡn i mas Ḥmed Neccaf yef isalen id yefka.

Aklliḍir Iyil wis

Şşyada n umerjan teḥwaj tixxamin n wadad n wesbiṭar n Lqala

Şşyada n umerjan ur tettetṭil ara ad tebbu i useggas-a, yerna akken ad d-tili şşyada-a akken iwata, yessefk ad d-swe-jden tixxamin n wadad deg wesbiṭar n Lqala (Tṭaref) akken ad dawin işşeyyaden n umerjan ay izemren ad nḡderen seg wenḡab dḡaw waman, yef wakken ay d-yenna ass n tṭlata unemhal n Uyerbaz n ussileẓ atekni n şşyada d tkessawt n yiselman (EFTPA), Nadir Touati. Yiwen n wass uqbel, yella-d yiwen n use-hwu d yiwen n umenḡab deg lebḡer n Lqala, dya yef waya ay d-yenna yemḡeb-ber-a d akken « yessefk ad d-yeqqel

weskasi yef ussemres n tesnaja n wadad deg Lezzayer, ladia imi ay qrib ad d-teqqel şşyada n umerjan ». Amenḡab-nni ilemzi umi d-yedra use-hwu-a n wesruḡu n wadad yusa-d seg Jijel yerna qrib yemmut mi yenḡeb s telqey deg waman n lebḡer deg tgara n dḡurt yezrin. Ilemzi-a yemnee seg tmettant mi t-rran yer usenduq n wadad n EFTPA ay sseq-dacen i ussileẓ n yinelmaden, yef wakken ay d-yenna Mass Touati, am wakken ay yeshassef imi ulac ibiṭaren ay yesean isenduqen ney tixxamin n

wadad. Akken ad yettwafhem « wazal ay yesesa ttawilt-a deg yesbiṭaren », imḡeb-ber-a yenna-d d akken ilemzi-nni ay d-ssukkssen ass n ljemaa iban-d yekref yerna ufan-t yuy-itent deg turin mi yewwed yer wesbiṭar n Lqala acku ur iquder ara ilugan n walluy seg telqey n lebḡer d asawen s yisurifen. Imi ilemzi-a yuy-itent deg tdawsa-nnes yerna yebda iseeu uguren deg wul d un-effes, wwın-t yer uyerbaz n EFTPA anda ay t-rran yer usenduq n wadad, yerna d ayerbaz-a ay d awhid ay yesselmaden anḡab amsadur deg tmurt, yerna d netta

ḡay ay d ayerbaz awhid ay yesean isenduqen n wadad deg wegmud (ccerq) n tmurt menẓir tiqeclin (lkazirnat) n uḡuddu aḡarim n Lḡamiz (Lezzayer) d Meřs Lekbir (deg utaram). Asenduq n wadad n uyerbaz n EFTPA sseqḡacen-t deg wesleẓmu n yi-menḡaben, yerna yesesa yiwet kan n tgel-must n wuksijin, d acu kan, imsujjiyen sqedcen ttawil-a akken ad d-ssukkssen ilemzi-a, yef wakken ay d-yenna Mass Touati, ay d-yernan d akken adawi n yilemzi-a s wuksijin yetṭef ugar n 5 n tsactin.

Tajmilt s uḡris n umedyaz Saleḡ Luni i Lwennas Meestub ilmend n umsiẓwer i d-iga usebter n wungal Asdawan

Şşyada n umerjan ur tettetṭil ara ad tebbu i useggas-a, yerna akken ad d-tili şşyada-a akken iwata, yessefk ad d-swe-jden tixxamin n wadad deg wesbiṭar n Lqala (Tṭaref) akken ad dawin işşeyyaden n umerjan ay izemren ad nḡderen seg wenḡab dḡaw waman, yef wakken ay d-yenna ass n tṭlata unemhal n Uyerbaz n ussileẓ atekni n şşyada d tkessawt n yiselman (EFTPA), Nadir Touati. Yiwen n wass uqbel, yella-d yiwen n use-hwu d yiwen n umenḡab deg lebḡer n Lqala, dya yef waya ay d-yenna yemḡeb-ber-a d akken « yessefk ad d-yeqqel

weskasi yef ussemres n tesnaja n wadad deg Lezzayer, ladia imi ay qrib ad d-teqqel şşyada n umerjan ». Amenḡab-nni ilemzi umi d-yedra use-hwu-a n wesruḡu n wadad yusa-d seg Jijel yerna qrib yemmut mi yenḡeb s telqey deg waman n lebḡer deg tgara n dḡurt yezrin. Ilemzi-a yemnee seg tmettant mi t-rran yer usenduq n wadad n EFTPA ay sseq-dacen i ussileẓ n yinelmaden, yef wakken ay d-yenna Mass Touati, am wakken ay yeshassef imi ulac ibiṭaren ay yesean isenduqen ney tixxamin n

wadad. Akken ad yettwafhem « wazal ay yesesa ttawilt-a deg yesbiṭaren », imḡeb-ber-a yenna-d d akken ilemzi-nni ay d-ssukkssen ass n ljemaa iban-d yekref yerna ufan-t yuy-itent deg turin mi yewwed yer wesbiṭar n Lqala acku ur iquder ara ilugan n walluy seg telqey n lebḡer d asawen s yisurifen. Imi ilemzi-a yuy-itent deg tdawsa-nnes yerna yebda iseeu uguren deg wul d un-effes, wwın-t yer uyerbaz n EFTPA anda ay t-rran yer usenduq n wadad, yerna d ayerbaz-a ay d awhid ay yesselmaden anḡab amsadur deg tmurt, yerna d netta

ḡay ay d ayerbaz awhid ay yesean isenduqen n wadad deg wegmud (ccerq) n tmurt menẓir tiqeclin (lkazirnat) n uḡuddu aḡarim n Lḡamiz (Lezzayer) d Meřs Lekbir (deg utaram). Asenduq n wadad n uyerbaz n EFTPA sseqḡacen-t deg wesleẓmu n yi-menḡaben, yerna yesesa yiwet kan n tgel-must n wuksijin, d acu kan, imsujjiyen sqedcen ttawil-a akken ad d-ssukkssen ilemzi-a, yef wakken ay d-yenna Mass Touati, ay d-yernan d akken adawi n yilemzi-a s wuksijin yetṭef ugar n 5 n tsactin.

La ministre de la solidarité nationale en visite de travail hier à Bouira

Projets et réalisations. Mme Mounia Meslem, ministre de la solidarité nationale, de la famille et de la condition féminine, a effectué, dimanche dernier, une visite de travail dans la wilaya de Bouira, plus particulièrement dans ses plus importantes communes, à savoir Lakhdaria, Sour El-Ghozlane, M'chedalla et Bouira.

Au cours de cette visite, un certain nombre de projets «structurants» c'est-à-dire bénéfiques en termes d'implication, de synergie et de développement, ont été visités. En d'autres termes, il s'agit de projets qui peuvent générer ou appuyer d'autres projets et rassembler des acteurs d'horizons différents autour d'un objectif commun.

A Lakhdaria, première escale, le projet d'un organisme psychopédagogique destiné aux inadaptes mentaux de 120 places pédagogiques, a été inspecté. La durée de sa réalisation, à condition qu'il n'ait pas de retard, est de 18 mois «au grand maximum». Cet établissement, dont le montant de sa réalisation est estimé à près de 136 millions de dinars, une fois mis en service, prendra en charge les enfants psychologiquement, bien sûr, mais aussi médicalement, dont le côté orthopédique, et sur le plan éducatif. A M'chedallah, seconde étape du périple, la ministre a procédé au lancement du projet d'un centre psychopédagogique analogue.

Les travaux dudit centre, d'une valeur de 140 millions de dinars, devront être achevés au bout de 20 mois. Avant de quitter l'ex-Maillot. La ministre a mis l'accent sur «la nécessité de créer et de multiplier les cellules d'écoute psychologique de proximité, non seulement à Bouira mas sur tout le territoire national car il s'agit d'une couche vulnérable de la société». Au niveau du chef-lieu de la commune de Sour El-Ghozlane, c'est l'école de jeunes aveugles qui a été inaugurée.

Elle aura pour mission de prendre en charge les jeunes atteints de cécité sur le plan pédagogique à travers lequel leur seront dispensés des cours conformes au programme national. A Bouira, chef-lieu de wilaya, dernière étape de sa tournée,



Mme Mounia Meslem a rencontré les acteurs de la société civile et du mouvement associatif qui ont eu à exposer leurs problèmes et à formuler leurs doléances notamment en ce qui concerne le financement des associations qui estiment travailler dans des conditions inadéquates. À ce sujet, la ministre n'a pas manqué d'avertir lesdites associations : «L'argent que les associations utilisent font partie des deniers publics. Il y a des associations qui n'existent que sur papier. Celles qui n'activent pas de manière sérieuse et dont les membres se roulent les pouces n'auront aucun centimes». Pour elle, «seules les associations qui entrent dans le cadre du programme tracé par le ministère seront concernées».

Pour ce qui est du programme, la ministre

parlera de la facilitation à l'accès à l'emploi, la protection des enfants et des personnes âgées, notamment pour faciliter leur insertion dans le tissu familial. Enfin, de Bouira, la ministre de la Solidarité nationale, de la famille et de la condition féminine a évoqué le cas de Ghardaïa, Théâtre d'un conflit intra-communautaire et meurtrier par de scènes d'une extrême violence depuis des mois et les responsables seraient selon la représentante du gouvernement «certaines mains étrangères et même de l'intérieur». Ainsi, la ministre a annoncé la mise en place d'un programme spécial de solidarité mais aussi pour le développement «non seulement pour Ghardaïa mais aussi pour plusieurs régions du Sud».

Belkacem Mechoub

Les eaux usées menacent les habitants de la cité Fattani d'At Laqsar à Bouira

Hygiène. Les citoyens de la cité Fattani, située dans le chef-lieu communal d'At Laqsar, à une trentaine de kilomètres au sud-est de la wilaya de Bouira, se plaignent de la propagation des eaux usées qui submergent ses espaces. Le problème de l'accumulation de ses effluents liquides est dû, selon eux, à l'absence de canalisation permettant leur évacuation.

Cette situation, ils la subissent depuis plusieurs mois et, si elle arrive à perdurer risquerait de porter dangereusement atteinte à la santé publique, surtout à celle des enfants.

Ces eaux stagnantes qui se propagent forment des flaques

qui attirent toutes sortes d'insectes. Le risque de maladies chroniques comme l'asthme, d'infections cutanées, de maladies respiratoires et autres épidémies et maladies ne sont pas à écarter. A cette situation qui met en danger la vie des citoyens de ce quartier d'At Laqsar, vient se greffer la propagation des odeurs infectes et nauséabondes qui s'y dégagent à longueur de journées.

Les habitants, via leurs requêtes écrites et via la presse écrite, dont le journal «La Cité», interpellent les autorités locales pour une intervention rapide et urgente afin de mettre un terme au calvaire subi.

B. Mechoub

Bientôt deux nouvelles agences commerciales de la SDC à Tizi-Ouzou

Energie. La direction de Tizi-Ouzou de la Société de distribution de l'électricité et du gaz du centre (SDC), filiale de la Sonelgaz, procédera à l'ouverture de deux nouvelles agences commerciales après l'Aïd, a indiqué son premier responsable, Salah Bara.

La première agence sera ouverte au chef-lieu de wilaya et plus précisément à la nouvelle ville de Tizi-Ouzou, au niveau de la cité Cosider, ce qui permettra de prendre en charge une importante proportion de la population. Quant à la deuxième agence, elle ouvrira ses portes dans la commune de Mekla, a-t-il précisé. Ces nouvelles structures, inscrites au titre du programme normal de la SDC,

sont dotées de toutes les commodités nécessaires afin d'assurer le meilleur service au client. Elles s'inscrivent aussi dans une démarche de proximité visant à se rapprocher du consommateur et de réduire ses déplacements pour le paiement de ses factures, a précisé M. Bara. Outre ses deux agences, il est également prévu l'ouverture d'une troisième dans la localité d'Azeffoun, avant la fin de l'année en cours.

«Sur les 8 locaux qui devaient être initialement affectés à la SDC, l'APC d'Azeffoun n'en a affecté finalement que cinq agences, «ce qui réduit nos ambitions en termes de création de services au niveau de l'agence d'Azeffoun», a déploré ce

Béjaia: Désagréments aux agences de service de téléphonie

Ces dernières journées de ramadan une action devenue habituelle est remarquée au niveau des agences des différents opérateurs en vigueur en Algérie.

En effet, peut-être à cause de l'approche à grand V de l'Aïd El Fiter et pour se faire plaisir, les clients se rendent en masse chez les agences de l'opérateur chez qui ils sont abonnés afin de régler un problème pour certains, s'acheter une nouvelle puce, souscrire à l'une des offres promotionnelles, retirer un cadeau dans le cadre des programmes de fidélité, ou, tout simplement, se renseigner sur une information bien précise, pour d'autres. Mais le désagrément qu'ont subi ces clients en question est gênant : faire le pied de grue durant des heures pour que son tour arrive en ces journées suffoquantes et vraiment pénibles.

Chose qu'on a constatée concernant une cliente qui venait de quitter l'agence de l'opérateur Djazzy. «C'est vraiment dur tout ça. J'ai dû attendre mon billet à la main de 12h jusqu'à 15h30 pour que je sois servie !», se désole une jeune fille qui regrette que durant ces moments d'attente elle aurait pu peut régler bien d'autres affaires.

M. K.

même responsable. Par ailleurs, la direction de Tizi-Ouzou de la SDC qui gère plus de 346 000 abonnés (raccordés au réseau électrique basse tension), parmi le nombre de clients le plus important à l'échelle nationale, a inscrit un programme d'ouverture de cinq nouvelles agences au niveau des localités de Ouacifs, Iferrhounène, Maatkas, Tizi Ghenniff et Tamda pour un «meilleur maillage» de la wilaya, a informé M. Bara. Actuellement, un total de 12 agences commerciales réparties essentiellement sur les grands centres urbains, sont fonctionnelles à travers le territoire de la wilaya de Tizi-Ouzou.

B. R.

Programme Télé



19:30 Journal en berbère
20:00 Art et société
21:00 Histoire Berbère
22:00 Ebehri Tili
23:00 Programme musical



11:35 Wheeler Dealers - occasions à saisir
14:05 Douce(s) France(s)
16:00 Pêche à haut risque
17:45 Storage wars : adjugé, vendu
20:45 TOP GEAR



12:20 Alerte Cobra
13:15 TMC Info
13:20 TMC Météo
13:30 90' Enquêtes
17:15 Alerte Cobra
20:05 Une famille en or
20:45 TMC Météo
20:55 GOT TO DANCE
23:00 LES 30 HISTOIRES



11:35 Jingle long sans tabou - C'est l'été !
12:00 Le grand patron
13:40 Les Cordier, juge et flic
18:55 Clean house : le grand nettoyage
20:50 UNE NANA PAS COMME LES AUTRES
22:35 SONG FOR MARION
00:30 J'ai dit oui à la robe



12:00 Les 12 coups de midi
12:50 L'Affiche du Jour
13:00 Le journal
13:35 Petits plats en équilibre été
13:40 Au coeur des restos du coeur
13:45 Météo, météo des plages
13:55 Joséphine, ange gardien
15:35 Nos chers voisins
17:00 L'addition, s'il vous plaît
18:00 Bienvenue chez nous
19:00 Wishlist : la liste de vos envies
20:00 Le journal
20:30 Loto
20:33 Petits plats en équilibre été
20:40 Nos chers voisins
20:45 PEP'S
20:55 ARROW
23:25 FLASH
01:05 Les experts
02:50 L'Italienne
04:10 Petits secrets entre voisins
05:25 Miquis
05:30 Au nom de la vérité



07:00 Programme enfants
08:00 Programme musical
10:00 Télé-achat
10:30 Programme enfants
12:30 Journal en français
13:00 Reportage
14:00 Itij N Tmurt
15:00 Télé-achat
15:45 Programme musical
16:30 Documentaire
17:30 Programme enfants
18:00 Journal en français
18:15 Urar S Ussiwel

12:00 Tout le monde veut prendre sa place
13:00 Journal de 13h
13:45 Météo, Consomag
13:50 Toute une histoire
14:50 Tour de France à la voile
14:55 Tour de France 2015
17:30 Vêlo club
18:50 N'oubliez pas les paroles
20:00 Journal de 20 h
20:40 Parents mode d'emploi
20:45 Alcaline, l'instant
20:50 Météo, météo des plages
20:55 CAÏN
23:35 RENDEZ-VOUS EN TERRE INCONNUE
01:25 Grand public
01:30 Alcaline, le live
02:55 Nuits d'été
04:40 Les chemins de la foi
05:50 Vestiaires
05:55 Dans quelle éta-gère...



12:00 Le 12/13
12:55 Village départ
13:50 Tour de France 2015
15:10 Questions au gouvernement
16:05 Un livre un jour
16:15 Des chiffres et des lettres
16:55 Harry
17:30 Slam
18:10 Questions pour un champion
18:50 Le Tour de France à la voile 2015
19:00 Le 19/20
20:00 Tout le sport
20:10 Le film du Tour
20:15 Météo régionale
20:20 Plus belle la vie
20:45 Météo des plages
20:50 LE MONDE DE JAMY
22:50 Météo
22:55 Soir/3
23:20 DOCS INTERDITS
00:25 Un livre un jour
00:30 Des racines & des ailes : Passion patrimoine
02:25 Plus belle la vie
02:50 Un livre un jour
02:55 Les carnets de Julie
04:40 Les Matinales
04:55 Questions pour un champion
05:35 Plus belle la vie



12:45 Le JT
13:05 Zapping
13:15 Les nouveaux explorateurs
14:15 Les combattants
15:50 Spécial investigation
16:45 Black storm
18:15 The big bang theory
18:45 Le JT
19:05 Météo
19:10 Le supplément
20:25 Le petit journal
20:55 SON OF A GUN
22:40 DAFT PUNK UNCHAINED
00:25 The chase
02:05 The honourable woman
02:55 The honourable woman
03:50 Le journal des jeux vidéo
04:15 Football : OM - match de préparation
05:55 Spécial investigation



11:40 Le Caucase en 30 jours
12:25 360°-Géo
13:20 Arte Journal

13:35 Le grand sommeil
15:25 Bogart raconté par Bacal
17:20 El capitán - 8
18:15 Au sud de l'Afrique
19:00 Le ventre de Zagreb
19:45 Arte Journal
20:05 L'Afrique des paradis naturels
20:45 La minute vieille
20:50 MAMMUTH
22:20 LA FIANCÉE SYRIENNE
23:55 N - La folie de la raison
01:35 L'Europe des écrivains
02:30 1864 - 8
03:30 La terre en morceaux
05:10 Patricia Petibon
05:50 Détour(s) de Mob



12:45 Le 12.45
13:05 Scènes de ménages
13:40 Météo
13:45 La princesse et le jardinier
15:30 L'île des pirates
17:30 Les Reines du shopping
18:40 Chasseurs d'appart'
19:40 Météo
19:45 Le 19.45
20:10 Scènes de ménages
20:55 QUI EST LA TAUPE ?
22:50 MURDER
00:35 Justified



11:45 La quotidienne
13:00 Les escapades de Petitrenaud
13:40 Le magazine de la santé
14:45 La tombe 33, un mystère égyptien
15:45 Hélène & les animaux
16:45 Belles & rebelles
17:45 C dans l'air
19:00 Silence, ça pousse !
20:10 Des trains pas comme les autres
20:40 LA MAISON FRANCE 5
21:40 Silence, ça pousse !
22:35 C DANS L'AIR
23:45 Déserts
01:10 J'arrête le sucre
02:00 Las Vegas - Mirage à l'ouest
03:00 La nuit France 5
05:30 C dans l'air



12:15 Les Zouzous
13:35 Mandarine & Cow
13:45 Dr. Fantastique
14:10 Oggys et les cafards
14:45 Angelo la débrouille
15:30 La Chouette et Cie
15:35 Jamie a des tentacules
16:00 La famille pirate
17:15 Slugterra
18:20 Dragons
18:40 Un gars, une fille
20:40 Monte le son, la quotidienne
20:50 L'AUBERGE ESPAGNOLE
22:45 MÉDECINS DE DEMAIN
23:45 Médecins de demain
00:50 Ils partent au bout du monde pour changer de vie
02:20 Monte le son, le live



12:00 How I met your mother
13:30 Inspecteur Barnaby
17:00 Storage Wars : enchères à New York
18:55 Touche pas à mon poste !
Même l'été
20:45 D8 le JT
20:55 LE MEILLEUR DES 4/3 DE JEAN-LUC LEMOINE
23:30 LE GRAND BÉTISIER DE L'ÉTÉ



12:25 Talent tout neuf
13:20 Ma famille d'abord
16:35 Un dîner presque parfait
18:50 Malcolm
20:35 Soda
20:50 ENQUÊTES CRIMINELLES : LE MAGAZINE DES FAITS DIVERS



12:20 Les enquêtes impossibles
13:20 Super Nanny
15:15 On a échangé nos mamans
17:00 Vampire diaries
19:45 Undercover Boss USA
20:40 NT1 Infos
20:50 CHRONIQUES CRIMINELLES



06:00 Zig et Sharko
06:30 La Petite géante
07:00 Sam Sam
07:25 P'tit cosmonaute
07:50 Les Schtroumpfs
08:30 Gawayn
09:10 Rekkitt
09:50 Johnny Test
10:15 Mes parrains sont magiques
10:50 La ferme en folie
11:30 The Woody Woodpecker II
11:55 Ariol
12:15 Mia
12:45 Zig et Sharko
13:20 Le cheval c'est trop génial
13:30 Monster high
15:00 Martin Mystère
15:55 Galactik football
16:50 Redakai
17:15 Spiez - Nouvelle génération
17:40 Gawayn
18:05 Monstres contre aliens
19:40 Le cheval c'est trop génial
19:45 Comme des Oufs !
20:45 L'INSTIT
22:30 L'INSTIT
00:15 Total wipe out made in USA
01:00 Monster buster club : chasseurs d'extraterrestres
01:25 Monster buster club : chasseurs d'extraterrestres
02:15 Inspecteur Gadget
02:40 Magic : famille féérique
03:00 Rosie
03:05 Rosie
03:10 Gawayn
03:20 Gawayn
03:35 Atomic Betty
03:45 Atomic Betty
04:00 Corneil et Bernie
04:10 Corneil et Bernie
04:25 Ratz
04:35 Ratz
04:50 Shuriken school : académie des ninjas
05:15 Les Zinzins de l'espace
05:25 Les Zinzins de l'espace



Après 12 ans de crise, un accord historique sur le nucléaire iranien

Dénouement. L'Iran et les grandes puissances ont conclu mardi un accord historique qui rend quasi impossible la construction d'une bombe atomique par Téhéran pendant plusieurs années, en échange d'une levée progressive des sanctions.

Ce succès diplomatique referme un dossier qui empoisonnait les relations internationales depuis plus de 12 ans. «Les décisions que nous prenons aujourd'hui ne portent pas seulement sur le nucléaire iranien mais (...) peuvent ouvrir un nouveau chapitre sur les relations internationales», a déclaré la chef de la diplomatie européenne, Federica Mogherini, à l'ouverture de la réunion ministérielle qui devait officialiser l'accord. A ses côtés, le ministre iranien des Affaires étrangères Mohammad Javad Zarif a salué un «moment historique», tout en soulignant qu'aucun accord «ne pouvait être parfait pour toutes les parties». L'accord ouvre la voie à une normalisation des relations économiques et diplomatiques de l'Iran avec la communauté internationale,

une perspective qui suscite l'opposition d'Israël et des puissances sunnites voisines, inquiètes du rôle déjà joué par Téhéran dans plusieurs conflits au Proche-Orient. C'est aussi la première fois qu'un accord à ce niveau lie la République islamique et les Etats-Unis depuis la rupture de leurs relations diplomatiques en 1980. Ce dénouement marque un succès majeur pour le président modéré iranien Hassan Rohani et pour Barack Obama. Deux semaines après la réconciliation avec Cuba, le président américain marque en effet d'une seconde pierre blanche diplomatique la fin de son dernier mandat. L'entente a été arrachée à l'issue d'un marathon diplomatique entamé en septembre 2013 et dont le dernier round s'est tenu sans interruption à Vienne ces 18 derniers jours, un final d'une longueur sans précé-

dent depuis les accords de Dayton qui ont mis fin à la guerre de Bosnie-Herzégovine en 1995. Les tractations entre l'Iran et le groupe P5+1 (Etats-Unis, Russie, Chine, France, Royaume-Uni et Allemagne) étaient censées se conclure le 30 juin, mais ont été prolongées à plusieurs reprises en raison de blocages sur deux ou trois «questions difficiles» finalement résolues in extremis. Les deux parties ont insisté sur la nécessité de parvenir à un «bon» accord, M. Kerry soulignant notamment que celui-ci devrait résister à l'épreuve du temps. L'accord final met en musique dans leurs moindres détails de grands principes actés à Lausanne en avril: Téhéran s'engage à réduire ses capacités nucléaires (centrifugeuses, stock d'uranium enrichi...) pendant plusieurs années et à laisser les inspecteurs

de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) procéder à des inspections plus poussées. Le but est de rendre quasiment impossible la possibilité pour l'Iran de fabriquer une bombe atomique, tout en assurant à Téhéran, qui nie avoir jamais eu l'intention de se doter de la bombe, le droit de développer une filière nucléaire civile. En échange, l'Iran bénéficiera surtout d'une levée des sanctions internationales adoptées depuis 2006 par les Etats-Unis, l'Union européenne et l'ONU et qui brident l'économie du pays.

«Erreur historique»

Les premières sanctions pourront être levées à partir du premier semestre 2016 si la République islamique respecte ses premiers engagements, selon une source diplomatique. En cas de violation de l'accord, elles pourront être rétablies. Les milieux économiques se tiennent prêts à revenir dans ce pays de 77 millions d'habitants, qui dispose des quatrième réserves de brut au monde et des deuxième de gaz. L'Iran, un pays de l'Opep, pourra à terme exporter à nouveau librement son brut. Les Iraniens, qui ont élu Hassan Rohani à la présidence en 2013 sur la promesse de levée des sanctions, attendaient un tel accord avec impatience. Mais les tenants d'une ligne dure en Iran aussi bien qu'aux Etats-Unis n'ont cessé d'exprimer leur hostilité aux discussions. Israël, ennemi historique de l'Iran, et les puissances régionales sunnites sont également hostiles à une remise en selle de l'Iran sur la scène internationale et régionale. Le Premier ministre israélien Benjamin Netanyahu a immédiatement qualifié l'accord d'«erreur historique». A Washington, l'accord doit désormais être soumis au Congrès, contrôlé par les Républicains qui sont très méfiants envers Téhéran. Le chef du groupe au Sénat a déjà prévenu que l'accord serait «très difficile à vendre» aux parlementaires américains. Il leur faudrait toutefois une majorité de deux tiers pour faire capoter le texte. A Téhéran, le guide suprême Ali Khamenei a lui prévenu la semaine dernière qu'un accord n'empêcherait pas de poursuivre la lutte contre les Etats-Unis «exemple parfait de l'arrogance». L'application du texte «sera un processus très compliqué», prévoit Siavush Randjbar-Daemi de l'Université de Manchester. «C'est là que les choses pourraient aller de travers.»

Rwanda: le Parlement ouvre la voie à un troisième mandat de Kagame

Le Parlement rwandais a ouvert mardi la voie au maintien au pouvoir du président Paul Kagame au-delà de 2017, en soutenant sans surprise une pétition de quelque 4 millions de Rwandais pour faire sauter le verrou des deux mandats autorisés dans la Constitution. Sénateurs et députés se sont prononcés à l'unanimité, dans leurs chambres respectives, en faveur d'une réforme constitutionnelle. Des amendements devront cependant encore être votés, puis une nouvelle Constitution formellement soumise à référendum à la population. «Je veux remercier tous les membres du Parlement pour leur soutien aux souhaits du peuple», a lancé, à l'issue des votes, la présidente de l'Institution, Donatilla Mukabalisa, promettant un «processus» rapide pour mettre en oeuvre les changements. Le président Kagame, élu deux fois en 2003 et 2010 mais en réalité homme fort du Rwanda depuis déjà la fin du génocide des Tutsi en 1994, présente ces débats autour d'une réforme constitutionnelle comme émanant d'une pure

initiative populaire. En quelques semaines, plus de 3,7 millions de Rwandais, sur un corps électoral de quelque 6 millions, ont signé des pétitions demandant au Parlement de modifier l'article 101 de la Constitution limitant à deux le nombre de mandats présidentiels successifs. Mais, dans un pays régulièrement épinglé pour ses atteintes à la liberté d'expression, nombre d'observateurs estiment que le pouvoir rwandais est en fait à la manœuvre pour permettre au chef de l'Etat de se maintenir à l'issue de son deuxième mandat. Comme dans de nombreux autres pays de la région, notamment aux Burundi et Ouganda voisins. Dans les deux chambres du Parlement, députés et sénateurs ont débattu avec enthousiasme mardi. «3,7 millions de Rwandais issus de différents milieux sociaux et régions du pays ont parlé. Nous sommes ici leurs représentants et n'avons d'autre choix que d'écouter leur souhait», a lancé Nkusi Juvenal, député du Parti social démocrate (PSD), deuxième formation politique

du pays et membre de la coalition au pouvoir dominée par le Front patriotique rwandais (FPR) de Paul Kagame. Les débats au Parlement, largement dominé par le FPR et ses alliés, ont été ponctués de slogans en faveur du président rwandais: «Paul Kagame, oyee!» (oh oui). Invités à suivre les débats, de nombreux Rwandais ont répondu à l'appel, patientant dans de longues files d'attente devant le Parlement. Dans les deux chambres, les galeries réservées au public étaient bondées. Debout sur un des côtés de la salle, Alpha Mundendke, étudiante de 23 ans, s'est ainsi dit «fière» d'assister à cette séance. «Nous souhaitons que l'article 101 soit modifié», a-t-elle assuré.

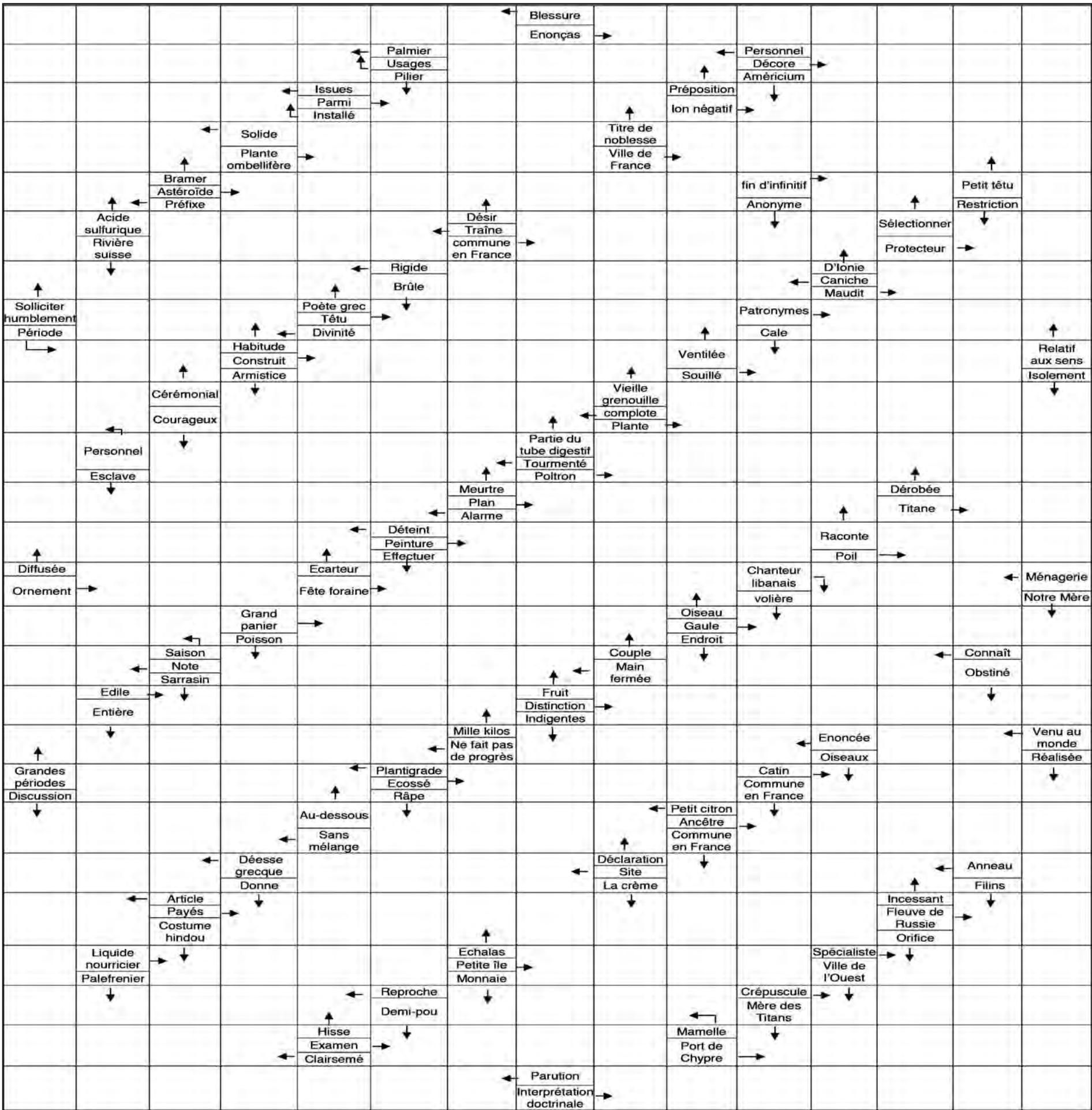
Recours juridique

Outre les pétitions soutenant une modification constitutionnelle, deux autres – émanant de la petite formation d'opposition le Parti démocratique vert et d'un particulier – réclamaient à l'inverse que l'article 101 ne soit pas modifié,

a rapporté le quotidien d'Etat New Times. Ces pétitions avaient cependant peu de chance d'aboutir: le Parti démocratique vert, qui a aussi déposé un recours devant la Cour suprême pour empêcher la révision constitutionnelle, est la seule formation politique à s'opposer à une réforme. La motion d'un simple particulier avait elle peu de chance de faire le poids face au plébiscite de près de 4 millions de Rwandais. Le secrétaire général du Parti démocratique vert, Jean-Claude Ntezimana, espérait que le Parlement attendrait au moins une décision de la Cour suprême avant de se prononcer, et qu'un vote n'interviendrait pas dès ce mardi. Mais il n'a pas obtenu gain de cause. Les débats n'ont duré qu'une poignée d'heures. Paul Kagame est au pouvoir depuis que la rébellion du FPR, devenue parti au pouvoir, a chassé en juillet 1994 le régime extrémiste hutu et mis fin au génocide déclenché en avril précédent (environ 800.000 morts essentiellement au sein de la minorité tutsi).

Mots Fléchés Géants N° 661

Sadi Djouder





Sept questions courantes sur l'islam (Suite et fin)

Suite de la page 9

Les musulmans croient que Dieu est unique et qu'Il n'a ni associés ni intermédiaires, antagonistes ou descendance. Il n'a jamais engendré et n'a jamais été engendré, ni de façon littérale ni métaphorique, physique ou métaphysique. Il est absolument unique et éternel. Il contrôle tout et Il est parfaitement capable d'accorder Son infinie miséricorde et Son pardon à qui Il veut.

C'est pourquoi Allah est aussi appelé le Tout-Puissant et le Tout-Miséricordieux. Allah a créé l'univers pour l'homme et souhaite le meilleur pour les êtres humains. Les musulmans voient dans l'univers de multiples signes de la puissance de création et de la bienveillance de Dieu.

La croyance en l'unicité d'Allah n'est pas qu'un simple concept métaphysique. C'est une croyance dynamique qui influence la façon de voir et de concevoir l'humanité, la société et tous les aspects pratiques de la vie.

Et comme croyance logique découlant de la croyance en l'unicité de Dieu, il y a le fait de croire en l'unicité de l'humanité.

6. Qu'est-ce que le coran ?

Le Coran est la dernière révélation d'Allah à l'humanité, qu'Il a révélée au prophète Mohammed, en langue arabe, par l'intermédiaire de l'archange Gabriel.

Il fut ensuite transmis aux compagnons du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), qui le mémorisèrent et le compilèrent méticuleusement par écrit. Le Coran a été mémorisé et récité par de très nombreux musulmans depuis sa révélation. Bref, le Coran est le Livre que Dieu a révélé à l'humanité afin qu'elle soit bien guidée et qu'elle atteigne au salut.

De nos jours, le Coran est encore mémorisé et appris par des millions de musulmans.

La langue du Coran, l'arabe, est une langue bien vivante, utilisée par des millions de personnes. Contrairement aux écritures de certaines autres religions, le Coran est toujours lu dans sa langue originale.

Le Coran constitue un véritable miracle en lui-même ; il est connu pour être inimitable dans son style, sa forme et son impact spirituel, de même qu'au niveau du savoir unique qu'il contient.

Il fut révélé au prophète Mohammed en plusieurs épisodes de révélation étalés sur une période de 23 ans. À l'opposé de plusieurs autres livres religieux, les musulmans ont de tout temps cru que le Coran était la parole exacte de Dieu. À l'époque de sa révélation, il était récité publiquement tant devant les musulmans que devant les non-musulmans et il fut entièrement mis par écrit du vivant du Prophète (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui).

Le Coran a toujours été accessible à tous et n'a jamais été réservé à une élite ; il a toujours été présenté comme la parole de Dieu et, grâce à sa mémorisation par de très nombreux musulmans, il a été parfaitement préservé.

Aucune partie du Coran n'a jamais été altérée ni décrétee par un quelconque concile religieux. Le Coran est une écriture universelle qui s'adresse à toute l'humanité et non à une nation particulière ni à un « peuple élu ».

Il n'a pas apporté un message nouveau ; son message est le même que celui qui fut transmis par tous les prophètes l'ayant précédé, i.e. la soumission au Dieu unique et Son adoration exclusive, l'encouragement à suivre l'exemple des prophètes afin d'obtenir le succès en cette vie et le salut dans l'au-delà. La révélation d'Allah, dans le Coran, se concentre d'abord sur l'importance, pour les hommes, de croire en l'unicité de Dieu et de bâtir leur vie sur le mode de vie qu'Il leur a révélé et qui se traduit

humaine et des qualités telles que l'humilité, la sincérité, la patience et la charité sont fortement encouragées. De plus, l'islam condamne fermement l'arrogance et la suffisance puisque Dieu est le seul juge de la vertu d'une personne.

La vision islamique de la nature humaine est réaliste et équilibrée en ce sens que l'islam ne conçoit pas l'être humain comme pécheur de nature, mais autant capable de faire le bien que de commettre le mal. L'être humain possède donc un libre-arbitre. L'islam enseigne que la foi et les actions vont de pair ; Dieu a donné à chacun une liberté de décision et la mesure de la foi de chacun passe par son comportement et ses actions.

Mais comme les êtres humains ont aussi été créés faibles et susceptibles de commettre des péchés, ils ont besoin d'être guidés et d'avoir régulièrement recours au repentir, ce qui constitue une des nombreuses formes d'adoration appréciées par Dieu.

La nature de l'être humain, créée par Dieu, dans Sa majesté et Sa sagesse, n'est pas corrompue et ne nécessite pas d'être « redressée ».

La voie du repentir est toujours ouverte à tous. Dieu savait parfaitement que les hommes allaient commettre des erreurs ; le véritable test consiste donc à voir s'ils se repentent de leurs péchés et tentent d'éviter de les commettre à nouveau ou s'ils préfèrent mener une vie insouciance et pêcher à profusion, tout en sachant très bien à quel point cette voie déplaît à Dieu.

Le véritable équilibre d'une vie islamique s'atteint en éprouvant une crainte raisonnable du châtime de Dieu, de même qu'en croyant sincèrement qu'Allah, dans Sa miséricorde infinie, aime rétribuer les bonnes actions et l'adoration sincère.

Une vie d'où est absente la crainte d'Allah mène tout droit au péché et à la désobéissance, tandis que croire que nous avons tellement péché que Dieu ne peut nous pardonner toutes nos fautes mène directement au désespoir.

L'islam enseigne donc que seuls ceux qui sont mal guidés désespèrent de la miséricorde de leur Seigneur et que seuls les criminels et pécheurs endurcis n'éprouvent aucune crainte de Dieu, leur Créateur et Juge.

Le Coran, tel que révélé au prophète Mohammed (que la paix et les bénédictions de Dieu soient sur lui), contient aussi de nombreux enseignements sur l'au-delà et sur le Jour du Jugement.

Selon l'islam, chaque être humain sera un jour jugé par Allah, le Souverain et Juge absolu, pour ses croyances et pour les actions qu'il aura faites au cours de son séjour sur terre.

En les jugeant, Allah sera très juste, en ne châtiant que ceux qui sont réellement coupables et qui ne se sont jamais repentis, et absolument miséricordieux envers ceux qui, selon Lui, méritent tout à fait d'être traités de façon clément.

Nul ne sera jamais jugé pour ce qu'il ne pouvait faire parce qu'au-delà de ses capacités ou pour ce qu'il n'a tout simplement pas fait. L'islam enseigne que la vie sur terre est une épreuve d'Allah, le Créateur et le très Sage, et que chaque être humain sera tenu responsable de ses actions et devra en rendre compte à son Créateur.

La croyance en l'au-delà est la clef qui mène à une vie exemplaire et parfaitement équilibrée.

Sans cette croyance, la vie est perçue comme une fin en elle-même, ce qui rend les gens plus égoïstes, matérialistes et immoraux dans leur poursuite aveugle des plaisirs de ce monde au détriment de la raison et de l'éthique.

Saha ftourkoum.
Le jeûneur

CUISINE

Quiche courgette/thon, champignon



- Ingrédient :**
- pâte feuilletée
 - 1 boîte de thon bien égoutté
 - 100 gr de champignon finement haché
 - 1 grosse courgette finement coupée
 - 1 oignon finement coupé
 - 1 gousse d'ail râpée
 - sel
 - poivre
 - 4 oeufs
 - 50 gr de fromage type vache kiri
 - 8 cuillère a soupe de crème fraîche

Les étapes :

⌚ Faites chauffer l'huile, ajouter les oignons et faites rissoler pendant 5 minutes.

- ⌚ Rajoutez les champignons, sel, poivre et l'ail et continuez a rissoler pendant 5 minutes.
- ⌚ Continuez la cuisson, jusqu'à évaporation de tout liquide, retirez du feu, et laissez refroidir.
- ⌚ Faites dorer la courgette dans 3 cuillères a soupe d'huile, ensuite l'égoutter sur du papier absorbant.
- ⌚ Dans un petit saladier, fouetter les oeufs avec la crème fraîche et le fromage.
- ⌚ Assaisonner de sel et poivre.
- ⌚ Abaissez votre pâte feuilletée, tapissez vos moules a tartes et les piquer avec la fourchette.
- ⌚ Repartir le mélange de champignons, dans vos moules.
- ⌚ Couvrir avec une couche de courgette, ensuite une couche de thon.
- ⌚ Verser dessus le mélange (oeuf, crème et fromage) dans vos moule.
- ⌚ Faites cuire au four préchauffé a 180 degrés pendant 25 a 30 minutes.

Soupe facile/chou fleur

- Ingrédients :**
- 400 gr de chou fleur
 - 200 gr de pommes de terre
 - 200 gr de poireaux
 - sel
 - poivre
 - 30 gr de beurre
 - 1 cube de bouillon de poulet
 - 4 portions de fromage(triangle)
 - 4 cuillères a soupe de crème fraîche
 - 1 litre d'eau

- Les étapes :**
- ⌚ Faites fondre le beurre dans une marmite.
- ⌚ Ajoutez les poireaux coupés en fines rondelles, le chou fleur et les pommes de terre.
- ⌚ Incorporez l'ail et faire revenir pendant 5 minutes.
- ⌚ Mouillez avec 1 litre d'eau.
- ⌚ Rajoutez le cube de bouillon de poulet et laissez cuire sur feu doux pendant 40 minutes.
- ⌚ Mixez le tout avec le mixeur.
- ⌚ Ajoutez le fromage et 4 cuillères a soupe de crème fraîche.
- ⌚ Servir dans des bols, et décorez selon votre goût.
- ⌚ Du poivre grossièrement moulu, piment fort rouge, de la coriandre grossièrement moulu et l'aneth.

Salade des haricots blancs au thon



- Ingrédient :**
- 1 boire de thon a l'huile
 - 1 boîte des haricots blancs en conserve
 - 1 poignet de maïs
 - 1 tomate moyenne coupée en petits cubes
 - quelques tomates cerises coupées en 4
 - un petit poivron vert coupé en petits cubes
 - 2 cuillères a soupe de vinaigre
 - 1 cuillère a café de moutarde
 - sel
 - poivre
 - 2 gousses d'ails râpées
 - 2 cuillères a soupe de jus de citron
 - 2 cuillère a soupe d'huile d'olive
 - laitue

Les étapes :

⌚ Bien égoutter le thon et réservez l'huile.

⌚ Égouttez les haricots blancs.

- ⌚ Dans un saladier, mettre les haricots blancs, les tomates, le maïs, le poivron et bien mélanger.
- ⌚ Préparez la vinaigrette
- ⌚ Mélangez le vinaigre, le jus de citron, le sel, le poivre, l'ail, et l'huile du thon (réservé).
- ⌚ Ajoutez l'huile d'olive et la moutarde et très bien mélanger avec une fourchette.
- ⌚ Versez la sauce vinaigrette sur votre salade et très bien mélanger.
- ⌚ Présentez votre salade d'abricots blancs avec le thon sur un lit de laitue.
- ⌚ Décorez selon votre goût.

Boukala du jour :

Ahbet lka3 lebhar nelka ermel yeghli , Nwassioum ya lebnet ma takhdouch elabhri ,Yarmi kelbou fi lebher , Ou yekheli edmou3 tesri .

Choux farcis



- Ingrédients :**
- 2 morceaux de viande
 - un chou moyen
 - 300 gr de viande hachée
 - 2 cuillères a soupe de riz
 - 2 cuillères a soupe de persil ciselé
 - 2 petits oignons finement coupés
 - un œuf
 - sel
 - poivre
 - cannelle
 - 6 cuillères a soupe d'huile
 - 1 poignet de pois chiche trempé la veille dans l'eau

Les étapes :

⌚ Dans une marmite, faire revenir l'oignon dans l'huile pendant 5 minutes sur feu doux.

⌚ A ce moment, rajouter les morceaux de viande, sel, poivre et la cannelle.

⌚ Couvrir et laisser mijoter 5 minutes en remuant de temps en temps.

⌚ Ajouter les pois chiche, l'eau, porter a ébullition ensuite diminuer le feu et laisser cuire 30 minutes.

⌚ Entre temps préparer votre farce.

⌚ Dans un saladier, mélanger la viande hache, sel, poivre, cannelle, persil, oignon, riz et l'œuf.

⌚ Dans une autre grande marmite, faite bouillir l'eau, ajouter la tête de choux dans la marmite.

⌚ Laisser 2 a 3 minutes, retirer le choux laisser refroidir et l'effeuiller.

⌚ Farcir les feuilles de choux avec un peu de farce.

⌚ Les piquer avec un cure dent pour qu'ils ne s'ouvrent pas au moment de la cuisson.

⌚ Mettre les choux farcis dans la marmite avec la viande.

⌚ Laisser cuire jusqu'a ce qu'ils soient tendre et la sauce soit réduite.

Recette flan aux oeufs express



- Ingrédients :**
- 3 oeufs
 - 500 ml litre lait entier
 - 60 gr sucre (+ou- selon le goût)
 - 2 c.à.c vanille en poudre ou liquide

Préparation :

⌚ Battrer les œufs avec le sucre et la vanille jusqu'à ce que le mélange blanchisse. Porter le lait à ébullition.

⌚ Verser le lait sur les œufs tout en battant au fouet.

⌚ Remplir les ramequins de la crème obtenue et les mettre dans une poêle remplie d'eau bouillante et couvrir chaque ramequin avec du papier sulfurisé ou film alimentaire et poser un couvercle par dessus la poele pour empêcher la chaleur de s'échapper .

⌚ Cuire sur un feu moyen pendant presque 15 min .

⌚ Vérifier la cuisson a l'aide d'un couteau , s'il ressort sec la crème est cuite, retirer du feu et Laisser refroidir avant de mettre au frais .



Entretien avec le chanteur Kabyle Zayen

L'exemple d'un passage réussi du local vers l'universel

Zayen est la nouvelle vedette de la chanson kabyle, né à Lemsella qui dépend de la commune d'Illoula Oumalou, dans la wilaya de Tizi Ouzou. bercé par les chants anciens de Kabylie, il se lance très jeune dans la composition musicale. Zayen a bien voulu se confier à « La Cité ». Entretien.

La Cité : Uccen D Umeksa (le chacal et le berger), est votre dernier Album, pouvez le présenter à nos lecteurs ?
Zayen : «C’est un album de 9 titres, enregistré en France au studio Gosto, inspirés de contes et d’histoires de notre patrimoine et arrangé par Abdelghani Torqui.»

Pourquoi Le chacal et le berger ?
«Dans un village, un berger voulait rendre service. Il proposa aux autres habitants de guider leurs troupeaux hors du pays. Il s’en va donc. Mais dans la forêt sombre, un chacal se glisse entre les arbres, et attaque une brebis. Il la dévore sans que notre pauvre berger s’en aperçoive. Seulement, le soir, un villageois perspicace s’aperçoit de cette disparition. Les gens du village se regroupent et organisent une battue au plus vite. Bien sûr, ils font la macabre découverte : les os de la brebis dépecée par le chacal affamé…S’en retournant au village, un villageois réunit ses congénères au plus vite. La sentence tombe : le berger doit rembourser la brebis ! Alors que le chacal coupable court toujours…S’il y a vraiment une justice, qui est le coupable : le chacal sanguinaire ou le pauvre berger qui voulait simplement rendre service ?»

Combien d’Albums vous avez sur le marché ?
«5 Albums : 1-Ikawlanis, 2-Ughaled, 3-Baden Baden, 4-Barcelona, et le dernier Uccen –d umeksa.»

Vous avez quitté l’Algérie depuis plusieurs années déjà, quel souvenir gardez-vous encore de votre enfance en Kabylie ?
«J’ai gardé de très bons souvenirs comme par exemple en hiver, quand il neige dans la vieille maison, à la veilleée, autour d’un bon feu de bois, ma grand-mère, les voisins racontent des histoires tandis que ma mère cuisine de délicieux plats traditionnels.»

Vous êtes maintenant depuis un moment à l’étranger, est-ce que le recul par rapport au pays d’origine, que permet l’exil, est productif dans le domaine musical ?
«Depuis que je me suis installé à l’étranger, je me suis produit dans différents festivals en France et en Europe, et même dans le Moyen-Orient. C’est ce qui m’a permis de rencontrer beaucoup de musiciens et d’ar-

tistes de divers horizons avec qui j’ai pu collaborer dans mes derniers albums *Baden-Baden* et *Barcelona* et *Uccen d umeksa* . Là je suis de retour au pays d’origine pour une tournée d’une année… pour rencontrer mon public et donner du bonheur aux villageois.»

Quels sont les thèmes abordés dans votre nouvel album
«L’album traite de divers thèmes. L’environnement dans la chanson Dda Musa, qui dénonce la dégradation de l’environnement. J’ai chanté la femme africaine y compris la femme kabyle, gardiennes de la tradition. J’ai repris la fable de La Fontaine (Le laboureur et ses enfants) (Amekraz d warraw is). Un conseil aux enfants qui ne doivent en aucune façon abandonner la terre nourricière.»

Combien de galas avez-vous donné dans le cadre de cette tournée ?
«Ce sont des rencontres avec le public, je tiens à vous informer que c’est une première en Algérie. J’ai abordé la saison estivale, en partant à la rencontre de la Kabylie authentique, des gens qui vivent à l’année dans ces hameaux accrochés à la montagne avec une tournée de 30 villages et petites villes en Kabylie. Et je profite de cet entretien pour remercier toutes les associations et les comités de villages qui ont contribué à la réalisation de ce projet de tournée.»

Et dans le programme ?
«La visite des villages, suivie de rencontres avec les comités de village, les citoyens, le mouvement associatif. Suivra, sans doute, un débat avec le public, projection de ma tournée mondiale ‘*Showcase*’. Et dédicace de mon nouvel Album *Uccen d umeksa*.»

Qu’en est-il de vos projets?
«Je vais me consacrer à ma tournée en Kabylie qui va durer une année (de 04 avril 2015 –fin avril 2016). Je prépare un nouveau clip pour la chanson *Salomé*.»

Lemesella, Baden Baden, Barcelone... vous voyagez beaucoup à travers vos chansons.
«Lemsella est un hommage à mon village natal. C’est une chanson que j’ai composée en 2010 lors de la Fête



de la figue. Sachez que je suis très attaché à mes racines, car elles sont là dans les pierres et la terre de mes ancêtres, dans l’odeur des oliviers et des figuiers, dans les saveurs de la cuisine de ma mère, les youyous de ma grand-mère et dans le visage des miens qui s’éclaire d’un sourire quand je reviens dans mon village natal. Une question qui m’est souvent posée : pourquoi *Baden-Baden* ? *Baden-Baden*est tiré d’une histoire vraie. Je vais vous la raconter : en 1945, un soldat kabyle refuse la guerre et devient déserteur. Cette désertion a été l’occasion d’heureux moments, comme par exemple l’amour pour une Allemande qui l’a littéralement désarmé par sa beauté. Cette femme symbolise la liberté et les sentiments profonds. Le soldat, revenu au pays après le conflit, raconte son histoire vécue à Baden-Baden à un jeune homme qui se met à rêver de liberté, d’amour, de beauté, d’espace, d’alcool et de femmes. Ce jeune vieillit avec l’espoir de connaître cette ville. Mais devenu vieux, il échouera avant l’ancrage du bateau sur la route pleine d’espoir vers Baden-Baden, la ville de ses caprices inavouables. J’ai aussi chanté une autre ville Barcelona, mais cette fois-ci c’est une histoire de jeunes qui partent de leur village à la recherche du bien-être et d’une vie qu’ils croient meilleure, laissant derrière eux leur famille. Clandestins, ils traversent la Méditerranée et se retrouvent à Barcelone, en Espagne, dont ils admirent la beauté. L’un des jeunes gens n’a pas pu partir, mais il fait tout

tres, connaître différentes cultures, créer une bonne atmosphère, briser les obstacles linguistiques, échanger des idées, etc.»

Vous avez pris part à de nombreux galas à l’étranger. Comment avez-vous ressenti la réaction du public ?
«J’ai chanté dans plusieurs villes à l’étranger et je trouve que le contact avec d’autres publics m’a permis de me faire connaître ailleurs et de promouvoir mon style musical et ma culture. Certes, le public ne comprend pas forcément les paroles, mais il apprécie ma musique. Pour moi, la musique permet de partager, de communiquer et de rassembler les gens. Elle est aussi un levier de dialogue entre les cultures, quand la barrière de la langue ou les comportements sont parfois source d’incompréhension.»

Un mot sur la chanson kabyle actuelle ?
«La chanson kabyle se porte bien. Pendant ma tournée en Kabylie j’ai rencontré beaucoup de jeunes artistes talentueux. Il suffit juste de les aider. Dans chaque pays on trouve des produits bien faits et d’autres qui sont médiocres, il suffit juste de savoir écouter. Actuellement, l’artiste doit gérer sa propre image et savoir se prendre en charge. Avec la crise du disque, notamment avec le piratage des CD, les producteurs ont du mal à miser sur un artiste, le produire. L’artiste, c’est la scène et les structures publiques qui doivent le soutenir et le programmer pour le faire connaître. Il doit aussi savoir convaincre en ayant une touche personnelle.»

C’est quoi une bonne chanson pour vous?
«C’est le tout, le texte, la composition, les arrangements, et l’interprétation. On peut aussi faire du bon dans la simplicité, je pense que l’art va au-delà d’une démonstration de technique, et que le talent ou le génie tiennent surtout à l’intuition de trouver l’harmonie.»

Que faites-vous en dehors de la musique ?
«Toujours dans la musique, mais dans l’organisation. J’ai créé une association d’artistes en France en 2008, (Association artistes des couleurs et diversité) (ACD), un réseau professionnel et de solidarité. Je prépare une action avec mon association du 01 au 11 Aout 2015, qui réunira des participants issus de 6 pays, Suède, Azerbaïdjan, Ukraine, Moldavie Turquie, France). Le projet s’intitule «Les pratiques artistiques et la danse, levier d’apprentissage des jeunes animateurs défavorisés». Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.»

Un mot pour conclure
«Malgré la distance et l’absence je porte toujours mon pays, dans mon cœur et dans mon esprit.»
Entretien réalisé par Hafit Zaouche

« Les Minions » détrône « Vice-Versa » aux Etats-Unis

Cinéma. Le dessin animé a remporté 115 millions de dollars dès son week-end de sortie au box-office nord-américain, selon les chiffres provisoires de la société Exhibitor Relations. Le succès phénoménal d’un dessin animé peut en cacher un autre. «Les Minions» et ses petits bonhommes jaunes ont remporté 115 millions de dollars dès leur week-end de sortie au box-office nord-américain, selon les chiffres provisoires de la société Exhibitor Relations. Le dessin animé, dont l’un des deux réalisateurs est le Français Pierre Coffin, met en vedette les petits personnages apparus dans «Moi, moche et méchant». Jon Hamm, Sandra Bullock et Michael Keaton sont parmi les vedettes qui leur prêtent leurs voix américaines. «Les Minions» détrônent le dessin animé signé Disney «

Vice Versa» , ou l’histoire d’une petite fille dans le tumulte de ses émotions qui a récolté 17 millions et passe de la première à la troisième place (283 millions en quatre semaines) du classement. Intercalés, on retrouve les dinosaures de Jurassic Park avec 18 millions de dollars mais néanmoins plus de 590 millions empochés en cinq semaines. De son côté, «Terminator Genisys», cinquième film de la série avec le retour d’Arnold Schwarzenegger dans le rôle titre, boudé par la critique, récolte 13,7 millions et 68,7 millions en deux semaines. Une nouveauté, le film d’horreur à petit budget «The Gallows», avec fan-tômes, adolescents et potences comme l’indique son titre, prend la cinquième place et 10 millions. Le film rappelle «Le projet Blair Witch» de 1999, filmé lui aussi caméra à l’épaule. En sixième position, «Magic Mike XXL» récolte 9,6 millions de dollars pour sa deuxième semaine. Le film, suite du «Magic Mike» de Steven Soderbergh (2012), réunit à nouveau les strip-teaseurs Kings of Tampa. «Ted 2», second volet de la comédie de Seth MacFarlane sur un ours en peluche ordurier et fumeur de joints qui prend vie, se place au septième rang avec 5,5 millions de dollars pour sa troisième semaine. «Re-naissances», un film de science-fiction avec Ryan Reynolds et Ben Kinsley, se place en huitième position pour sa sortie avec 5,3 millions. «Max», sur un chien apprivoisé par un adolescent à son retour d’Afghanistan où il aidait les Marines, tombe à la neuvième place en engrangeant 3,4 millions de recettes.



People. Sacrée reine de beauté des États-Unis ce dimanche, Olivia Jordan a su botter en touche la polémique. "Lorsque le Mexique nous envoie ses gens, il n’envoie pas les meilleurs éléments", avait déclaré Donald Trump, propriétaire du concours Miss Univers et Miss USA, lors d’un congrès à Phoenix sur les immigrants (mais aussi lors d’un discours à la Maison Blanche !). "Ils envoient ceux qui posent problème. Ceux-ci apportent avec eux la drogue. Ils apportent le crime. Ce sont des violeurs." Un message qui a fait l’effet d’une bombe. Renvoyé de la chaîne NBC où il présentait Celebrity Apprentice, le milliardaire s’est aussi vu refuser la diffusion des concours de Miss Univers et Miss USA auxquels plusieurs artistes ont d’ailleurs annulé leur venue

comme Flo Rida, Cheryl Burke, etc. Miss Mexique avait, quant à elle, refusé de participer à l’événement. Quant à la Colombie, elle avait aussi décidé de retirer sa candidature pour accueillir l’élection.

One Miss-ion dollar Baby
Dans ce climat tendu, l’élection de Miss USA s’est pourtant bien déroulée, ce dimanche, à Baton Rouge en Louisiane. L’heureuse élue ? Olivia Jordan, 26 ans, diplômée en sciences de la santé. La grande blonde d’1,80 m, qui soutient une association dédiée à la maladie d’Alzheimer, y a marqué les esprits en répondant aux propos du prochain candidat républicain à la présidence américaine par ce joli pied de nez. "Le plus grand fléau contre lequel les USA devraient lutter, sont les rela-

tions inter-raciales", balance la Miss Oklahoma en direct sur une chaîne du câble. "Cette question ne semble pas encore résolue chez nous. Nous avons vraiment besoin de travailler pour devenir une société plus tolérante." Au moment de son sacre, la Miss USA 2015 (qui succède à Nia Sanchez accusée de tricherie car elle aurait changé son lieu de résidence pour pouvoir participer au concours), a conclu en ces termes : "Je me réjouis de pouvoir faire passer ce message d’amour, de diversité et de tolérance", avant d’ajouter qu’elle aimerait voir la papesse de la télévision américaine Oprah Winfrey ou l’ancienne combattante de la liberté afro-américaine Harriet Tubman sur les prochains billets de 10 dollars. Olivia Jordan, la future One Million Dollar Baby ?

Les RDV des arts et de la culture

● **Palais de la culture Moufdi-Zakaria (Kouba, Alger)**
Vendredi 10 juillet : Spectacle Algérie, ma liberté du Ballet national.
Jusqu’au 15 juillet : Exposition d’artisanat d’art et d’objets de décoration.

● **Musée régional des arts et des traditions populaires de Médéa**
Jusqu’au 15 juillet : Exposition sur le voile traditionnel el-haïk.

● **Galerie des Ateliers Bouffée d’Art (Résidence Sahraoui, Les deux Bassins, Ben Aknoun, Alger)**
Jusqu’au 31 juillet : Exposition de l’Art pictural auressien - en hommage aux deux artistes chaouis Tamine et Merzougui. Avec les artistes peintres : Lamine Azzouzi , Sofiane Dey, Mohamed Berkane et Houara Hocine.

● **Galerie Aïcha-Haddad (84, rue Didouche-Mourad, Alger)**
Jusqu’au 9 juillet : exposition de photographies «Fantasia... authenticité et patrimoine».

● **Centre culturel Mustapha-Kateb (place Audin, Alger)**
Jusqu’au 14 juillet : exposition collective d’artisanat.

● **Institut français d’Alger (Alger-Centre)**
Du 5 au 7 juillet à 22h30 : Cinéma sous les étoiles dans les jardins de l’Institut (entrée libre).
Lundi 6 juillet : Film «L’Italien» d’Olivier Baroux (France, Comédie, 102’, 2010).
Mardi 7 juillet : Film «Mais où est donc passé la 7e compagnie?» de Robert Lamoureux (France, Comédie, 95’, 1973).

● **Parking d’Ardis (Pins-Maritimes, Alger)**
Jusqu’à la fin du mois de ramadhan : Cirque Amar, tous les jours à 22h et à 0h10. Spectacle spécial dimanche et lundi à 0h10 (prix : 500 DA).
Musée national d’art moderne et contemporain d’Alger (rue Larbi-Ben -M’hidi)
Jusqu’au 9 juillet : Exposition «La saga de la création de la Cinémathèque algérienne» à l’occasion du cinquantenaire de sa création.

● **Institut culturel italien d’Alger (El Biar)**
Durant le mois d’août : L’Institut ouvre une session de cours intensifs en langue italienne niveau A1. Initiation tous les jours de 9h à 13h. Inscriptions en cours.

● **Chapiteau de l’hôtel Hilton (Pins-Maritimes, Alger)**
Lundi 6 juillet : Concert de Gnawa Diffusion.
Mardi 7 juillet : Concert de Mister You.
Jeudi 9 juillet : Spectacle de Abdelkader Secteur.

Des fruits plus fermes et plus sucrés mais plus uniformes

Pour des raisons de coût mais aussi de conditionnement, les fruits tendent à avoir tous le même goût, le même calibre et la même texture.

C'est bien connu : les fruits ne sont pas aussi bons que lorsque nous étions enfants. Et ce même si l'industrie agro-alimentaire investit toujours plus pour favoriser le développement de leur goût et de leur texture, en particulier en produisant des fruits plus fermes et plus sucrés. Mais cette démarche rend tous les fruits uniformes. Cette tendance est à mettre au compte de la grande distribution, qui recherche pour des besoins logistiques des fruits qui n'arrivent pas à maturité et qui sont tous de même forme et même calibre. Un fruit pas tout à fait mûr, encore ferme, s'abîmera moins pendant le transport, et les fruits calibrés sont tout simplement plus facile à transporter en grand nombre.

Vers moins de pesticides ?

Certaines enseignes ont misé sur leurs rayons fruits et légumes avec, par exemple, des avocats mous et mûrs à point. Mais ceux-là demeurent une exception. Dans beaucoup de grandes surfaces, les fruits ne sont pratiquement jamais mûrs. Un problème quand on sait que hormis la banane, la poire, l'avocat ou la mangue, aucun fruit ne continue à mûrir après la cueillette. Dans le Gard, l'Inra (Institut de la recherche agronomique) tente de mettre au point une variété de pêche résistante à l'oïdium, un champignon qui provoque des taches blanches sur le fruit. Une telle variété permettrait d'économiser 15 traitements fongi-

cides par an. Une vraie nécessité au moment où les agriculteurs sont priés de consommer le moins de pesticides possible.

Les fruits, un atout contre l'obésité et les AVC

Les fruits ont en tout cas un rôle essentiel dans notre alimentation. Une étude américaine a montré en février dernier que le prix des fruits favorisait l'obésité infantile. Les chercheurs ont observé un indice de masse corporelle (IMC) moyen plus élevé chez les enfants de foyers à revenus moyens ou bas lorsque le prix des fruits et légumes augmente. Ainsi, aux Etats-Unis, entre 1997 et 2003, les fruits et légumes sont devenus 17 % plus chers, alors que les en-cas et boissons sucrées se sont démocratisés. Sur la même période, l'IMC des enfants a bondi. Aujourd'hui, 26 % des 2-5 ans souffrent de surpoids. L'explication est simple : les tarifs des fruits et légumes frais grimpent, les familles en achètent moins. En revanche, les achats d'aliments moins chers mais également moins sains progressent. Les fruits sont également très bons pour réduire les risques d'anévrisme, de diabète ou pour maîtriser son appétit. Mais également pour les risques d'accident vasculaire-cérébral, puisque une personne qui consomme 200 g de fruits (et 200 g de légumes) par jour diminue de 32 % ses risques d'AVC. Et ça, peu importe sa texture et son goût !



L'isolement, un mal qui ronge les personnes âgées

Abandon - Une étude de la Fondation de France montre que cinq millions de personnes sont touchées par la solitude. L'été est parfois synonyme de vacances en famille. Mais pour certains, cette période exacerbe leur solitude. En effet, la Fondation de France publie lundi son rapport 2014 sur les Solitudes et alarme sur l'augmentation de 25% du nombre de Français isolés entre 2010 et 2014 : aujourd'hui, la solitude "subie, durable, objective", touche cinq millions de personnes. Et

parmi eux, 27% ont plus de 75 ans. Un problème qui dépasse la démographie. Selon le rapport 2010 de la Fondation de France, 16% des personnes isolées avaient plus de 75 ans, ils sont dorénavant 27%. Un problème qui ne se limite pas à l'augmentation du nombre de personnes âgées, selon l'étude, mais qui montre un véritable délitement du lien social. Francis Charhon, directeur général de la Fondation de France, explique au Parisien qu'"il y a de plus en plus de personnes âgées qui n'attendent plus que le

facteur, qui n'apporte que des factures". Un phénomène généralisé. Contrairement aux autres tranches d'âges, la solitude touche les personnes âgées, sans distinction de revenus. Et les hommes et les femmes sont représentés à parts égales. D'autre part, la solitude arrive pour 36% des personnes interrogées avec la perte du conjoint, mais des couples ressentent également le phénomène, pointe le rapport. Autres éléments de séparation : l'éloignement ou l'absence d'enfants, un handicap qui réduit la mo-

bilité ou l'absence d'un réseau de voisinage. Triste constat, la plupart des personnes en situation de solitude sont conscientes de leur situation, et même l'alimentent : près d'un tiers pensent que "les gens autour d'[eux] ne s'intéressent pas vraiment à [eux]". Un problème national. La Fondation de France assure qu'en 2014, "un Français sur huit, soit cinq millions de personnes, est seul". De plus, un Français sur dix se sent exclu, abandonné ou inutile. Afin de pourvoir mener son étude, la fondation a défini cinq réseaux de sociabilité (familial, professionnel, amical, affinitaire ou de voisinage). Or, une personne sur trois n'a accès qu'à un seul de ces réseaux, rendant le risque d'un basculement dans la solitude très important.

La solitude tue chez les personnes âgées

Selon des chercheurs britanniques, l'isolement des personnes âgées, éloignées de leur famille, accroît leur mortalité de 14%. Loin du cœur... Face au vieillissement de la population observable en Europe, la plupart des Etats compte sur les maisons de retraite pour accueillir nos aînés durant

leurs vieux jours. Conséquence : l'étiollement, voire la rupture dans certains cas, du lien familial. Un lien primordial pourtant pour éviter le sentiment de solitude, à l'origine d'une surmortalité de 14% selon des chercheurs britanniques qui ont suivi pendant six ans un panel de 2000 personnes âgées de 50 ans et plus. Le site du journal de référence The Guardian rapporte ces chiffres et observe, pour mieux situer l'importance des liens sociaux, que la solitude tue deux fois plus que l'obésité. Un phénomène inquiétant. En France, la réforme de la dépendance menée par la ministre déléguée aux personnes âgées Michèle Delaunay intègre un volet sur la lutte contre la solitude. Un récent rapport initié par le Fondation de France indique que plus de 5 millions de Français, tous âges confondus, vivent peu ou pas de relations sociales. Si les jeunes ne sont pas épargnés, la proportion de personnes âgées touchées par ce phénomène s'accroît d'année en année (24% des 75 ans et plus en 2013 contre 16% en 2010). Une prise de conscience nécessaire, puisque la solitude est désormais considérée comme un facteur de risque pour contracter la maladie d'Alzheimer.



L'avènement de l'Islam au Maghreb

Par Mohamed Ghriss (*)

L'Algérie à l'ère ottomane

La culture algérienne à l'époque ottomane

Durant l'époque ottomane, il semble que sur le plan socioculturel et éducatif, toute la banlieue algéroise et quelques grandes cités, telles Constantine, Bejaia, Oran, etc., étaient fortement policées, et quelques savants s'y distinguaient par leur piété, et s'attachaient à améliorer les mœurs et combattre les ennemis ainsi que les mauvais princes. Les "ribâts" se multipliaient dans le pays et se transformaient en forteresse. Ahmed Ibn Sahnoune, l'auteur de "Al - Thagh Al - Djûmani fi Ibtisâm Al - Thahr Al- Wahrani" composa un poème dans lequel il décrit le "Ribat" qui fut reconstruit par le bey Mohammed IBN Uthman qui chassa les Espagnols d'Oran en 1206 de l'hégire, et dans lequel il disait :

«Il mit en place, sur le Ribat de la montagne une garnison composée d'hommes choisis parmi ceux qui se distinguaient par leur science, leur piété et leur bravoure» (1)

Cependant, et malgré un règne perdurant tout au long de trois siècles, jamais le gouvernement des Deys et Beys Ottomans, ne réussit à établir une osmose avec les résidents autochtones : selon diverses sources historiques qui se recoupent, rares sont les contacts entrepris avec la population algérienne, en raison de la méconnaissance des Turcs de la langue arabe ou berbère, et aussi d'une volonté pour ce faire. Ainsi, quoique les Ottomans partagent la même religion que les Algériens, cela ne les a nullement empêchés d'imposer à leurs coreligionnaires un joug autoritariste sévère et de lourdes charges d'impôts, insouciant de la situation sociale des populations, de l'état des cultures et savoirs : les Turcs se préoccupaient surtout de l'atout stratégique de la flotte maritime commerciale qui guerroyait sur tout le pourtour du bassin méditerranéen, alors que dans les coulisses du palais du sultanat, deys et beys se livraient une lutte sans merci, pour le pouvoir et les privilèges, faisant et défaisant des alliances, au détriment de la chose publique, en général. Et comment pouvait-il en être autrement avec un pouvoir politique aux mains d'une oligarchie turque appuyée sur des féodaux locaux, alors que le commerce extérieur dépendait dans une large mesure de trafiquants cosmopolites (Espagnols, Juifs, Français, Ita-

liens, etc.) qui bénéficiaient de privilèges exorbitants. Dans de telles conditions et circonstances socioéconomiques et politico-culturelles conflictuelles d'un pays guetté également par des prédateurs de l'extérieur, notamment par la chrétienté de l'alliance occidentale d'alors, les embryons de la vie socioéconomique et culturelle locale qui existait pourtant, ne pouvaient que dépérir ou se figer dans un long et mortel silence. La société algérienne d'alors qui avait ses structures propres où l'esprit collectif l'emportait sur l'esprit individualiste et reposant sur un socle patrimonial particulièrement très ancien, n'entendait évidemment pas abdiquer devant les malheureux coups du sort. Mais elle pliait, tout en résistant intérieurement, n'ignorant pas les échos des soulèvements populaires sporadiques, notamment dans la Mitidja, en Kabylie, etc., qui leur parviennent, de temps à autre, des diverses contrées du pays. Ces jacqueries étaient surtout le fait des masses paysannes algériennes, qui dans leur écrasante majorité, se caractérisaient par un type d'économie de nature collectiviste, indivise, tribale essentiellement, et où au plan des possessions privées, intervenait souvent l'aide collective par le biais de l' ancestrale entraide de la « touisa ».

Partie 21

Dans les grandes cités, c'était le règne d'une certaine effervescence, particulièrement dans une grande ville portuaire comme Alger. Ainsi son quotidien animé, à l'époque, par ses autochtones et aussi bien par ces migrants de retour d'Andalousie avec tous leurs savoirs et artisanats, de même que nombre de turcs se présentant avec l'héritage culturel ramené d'Orient et de leurs lointaines expéditions, tout comme les chrétiens et juifs autochtones aux acquis et savoirs-faire détenus de l'Europe renaissante, etc. Autant de facteurs d' amorce de progrès évolutif, que s'ils avaient été conjugués, pris en ligne de compte et sagement activés, nul doute qu'ils auraient pu contribuer positivement au rehaussement du climat de culture et de prospérité en berne de la période, et partant de jeter les bases d'une assise sociale de développement social et d'émancipation civilisationnelle. Malheureusement, le règne du despotisme ottoman, et ce qu'il a engendré comme violences, exploitations éhontées, corruptions, paupérisation sociale etc....en ont décidé autrement.

M. G.

Notes

(1) Cf. Abdelaziz Bouchaib, revue ILVE, Université d'Alger, OPU 1984.



Rachid Adrar

Par : Rachid Adrar et Sadi Djouder

Mots Fléchés N° 661

Grid for Mots Fléchés N° 661 with clues in French.

Mots croisés N° 661

- Horizontalement :
- Verticalement :

Mots Croisés N° 660 and Mots fléchés N° 660 grids.

la Cité logo and contact information.

Table with prayer times (Horaires de prière) for Béjaïa, Tizi Ouzou, and Alger.



Le couscous article snippet with an Accrostiche.

Entretien avec le chanteur Kabyle Zayen L'exemple d'un passage réussi du local vers l'universel



Lire en pages 12 et 13

Sept questions courantes sur l'islam (Suite et fin)

- 5. Quels sont les enseignements de l'islam ?
- 6. Pourquoi l'islam est-il si répandu ?
- 7. Pourquoi l'islam est-il si controversé ?
- 8. Pourquoi l'islam est-il si attractif ?
- 9. Pourquoi l'islam est-il si dangereux ?

L'avènement de l'Islam au Maghreb article header with city skyline image.

Demandes d'emploi

Jeune homme 25 ans,dégagé des obligations du service national, Master en management et NTIC Cisco ccna 4, Anglais niveau 4, cherche poste d'emploi dans Mobilis ou Oreddo secteur Optimisation et analyse des réseaux mobiles Team leader project 2G, 3G ET 4G - Tel: 07 78 19 26 16 Le solliciteur : Chakib Ghris - El Affroun (Blida)

- JH 50 ans célibataire Cadre technique gestion bonne présentation 20 années d'expérience professionnelle gestion Approv Stocks PR moyens généraux logistique démarches prospection suivi commercial recouvrements représentation, domiciliation liaisons pré-inventaires sondage consulting préconisation cherche emploi... email tichy506@yahoo.fr telph.. 0542 81 95 36 Béjaia

-JH comptable, CAP, CMTc, 10 ans d'expérience sur PC Compt et PC Paie, maîtrise outil informatique. Tél : 0553 64 15 00

-JH, Ingénieur d'Etat en Hydraulique, de l'ENSH, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0670 13 33 70

-JF, Gestionnaire en Ressources humaines, cehrche emploi. Tél : 0552 08 67 91

-Garde-malade, assistante personnéees âgées, couchante, cherche emploi chez famille sérieuse. Tél : 0558 33 97 03

-JF, juriste, licenciée en sciences juridiques en langue française, maîtrise de l'outil informatique + expérience, cherche emploi dans une société publique ou privée. Tél : 0556 92 52 23

-JH, TS en rats graphiques, infographiste, 9 ans d'expérience, cherche emploi.

Tél : 0552 47 54 74 -JH, 30 ans, master en génie des procédés, option raffinage et pétrochimie, une année d'expérience et trois mois de stage dans le domaine gazier, cherche emploi. Tél : 0556 33 36 72

-JF, TSen comptabilité option finances, maîtrise PC comptabilité et PC paie, 6 ans d'expérience, cherche emploi. Tél : 0665 24 69 38

-JH, expérience dans l'administration, avec permis de conduire, cehrche emploi. Tél : 0772 56 65 14

-JH, 30 ans, ingénieur d'Etat en génie-civil, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0782 51 89 29

-JF, licence en droit et diplôme en informatique, expérience de 4 ans, maîtrise logiciel Paie, comptabilité, commerciale cherche emploi comme comptable. Tél : 0795 12 38 77

-JH, Ingénieur d'Etat en génie-mécanique, 4 ans d'expérience, cehrche emploi dans le domaine. Tél : 0541 605 619

-JH, 33 ans, TSen informatique, expérience dans administration réseau, cehrche emploi. Tél : 0661 54 03 13 -JH, architecte agréé, expérience de 4 ans, maîtrise 2D et 3D, Photoshp, suivi et contrats. Cherche emploi ou travaux. Tél : 0552 57 04 30

-JH, 33 ans, superviseur HSE, expérience professionnelle, maîtrise des langues française et anglaise, cherche emploi dans le domaine. Tél : 055 81 98 93

-JF, 27 ans, CAP en infomatique, expérience comme secrétaire, standardiste, saisie et agent de bureau, cherche emploi, de préférence à Alger et

environs. Tél : 0553 81 85 77

-JH, TSen bâtiment, conducteur des travaux, expérience de 12 ans, cehrche emploi à Alger ou à Tipaza de préférence. Tél : 0554 04 86 99

-JH, arcitecte agréé, expérience de 8 ans, suivi de chantier. Tél : 0777 79 29 27

-JF, ingénieur d'Etat en biologie, 4 ans d'expérience, cherche emploi. Tél : 0540 35 67 72

-JH, 31 ans, marié, licence en comptabilité, 5 ans d'expérience dans le domaine, tenue comptabilité, déclarations fiscales et parfiscales, cehrche emploi. Tél : 0540 51 12 21

-JF, Licence en sciences degestion, option finances, 3 ans d'expérience, maîtrise SCF, PC comptailité, cherche emploi. Tél : 0696 20 67 63

-JH, 22 ans, licencié en comptabilité, cherche emploi dans le domaine. Email : evilmist@hotmail.fr

-JH, 25 ans, master en biotechnologie et pathologie moléculaire, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0552 40 82 24

-JF, licence en sciences juridiques + CAPA, une année de stage pratique, maîtrise de l'outil informatique, des langues française et anglaise, cherche emploi. Tél : 0779 53 09 49

-JF, licence en sciences juridiques + CAPA, une année de stage pratique, cherche emploi. Tél : 0540 35 67 72

SOS

Jeune fille âgée de 24 ans, handicapée à 100%, cherche poussette IMC enfants + couches adultes. Tél : 0779 80 68 05

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIOUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'HABITAT ET DE L'URBANISME ET DE LA VILLE

Direction de l'Urbanisme et de l'Architecture et de la Construction de la Wilaya de Béchar N° 605 /SDC/DUAC/2015

MONSIEUR DJAKANI MOHAMED AMINE Hal Zriguette N° 01 Béchar Djedid BECHAR

2^{ème} MISE EN DEMEURE

L'entreprise **DIAKANI MOHAMED AMINE** domiciliée **Hal Zriguette n° 01 Béchar Djedid BECHAR**, titulaire du marché des travaux n° 27/2012, relatif aux travaux de réalisation de 70 logements type F4 Incessibles au profit de l'enseignement supérieur Lot n°01/ 24 Logements Béchar en date du 09/07/2012 et l'ODS de démarrage des travaux n° 139/2012, notifié en date du 26/07/2012, est mise en demeure de reprendre les travaux et de levée toutes les réserves constatées dans le PV de visite de chantier et de redynamiser les travaux en moyens humains qualifié dans un délai de 08 jours et ce dés la première parution dans l'un des journaux ou le BOMOP.

Faute de quoi des mesures coercitives seront appliquées à l'encontre de votre entreprise.

La Cité 15/07/2015

ANEP 335 933

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIOUE ET POPULAIRE

Wilaya d'Alger
Circonscription Administrative De B.E.O
Commune de Bologhine

Service Travaux Neufs
N° 149 /S.T.N/2015

A
Monsieur: BOUNIA Noureddine
Cite Mer Et Soleil BT F N°1 Hussein Dey Alger

Objet : mise en demeure

Monsieur
Suite à la sélection de votre entreprise pour les travaux de Réhabilitation Ecole mouloud Feraoun.

Nous vous demandons de bien vouloir vous présenter en urgence au niveau du siège de l'APC de Bologhine, bureau des marchés, pour la préparation et la notification du contrat afin de démarrer les travaux.

Passé le délai de soixante-douze (72) heures nous serons dans l'obligation d'appliquer la résiliation de votre entreprise.

La Cité 15/07/2015

ANEP 335 919

La cristallisation du miel compromet la récolte à Tizi-Ouzou

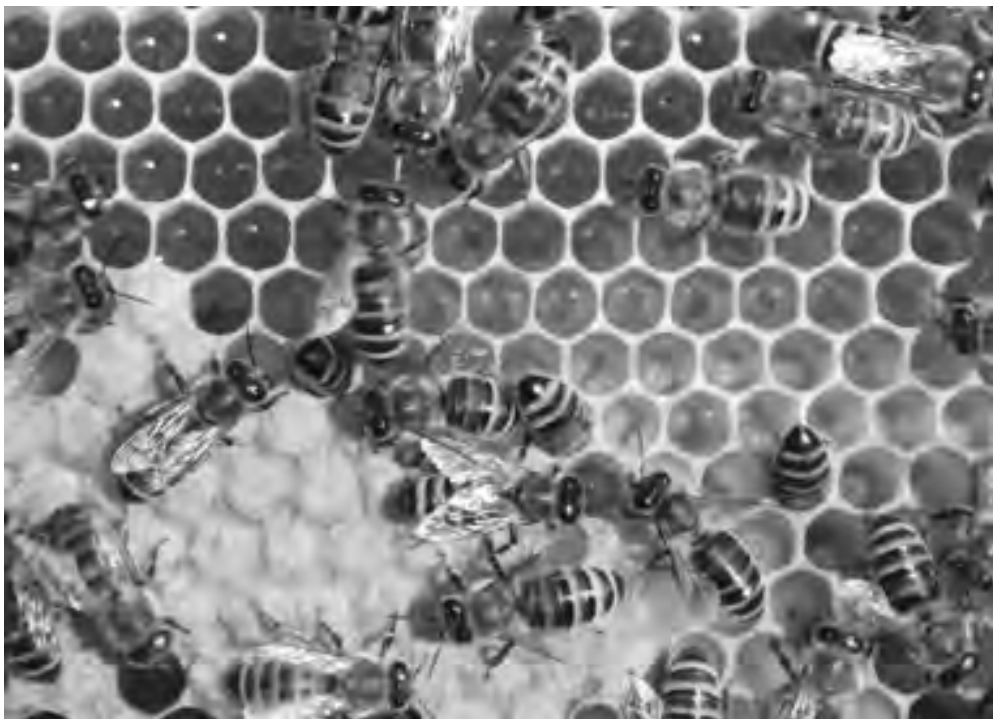
Phénomène. *La récolte du miel serait compromise en raison de la cristallisation du miel à l'intérieur même des ruches, selon le président de l'association des apiculteurs professionnels du massif du Djurdjura, Salem Touati.*

En effet, près de la moitié de la récolte serait perdue au niveau de certaines localités de la wilaya. D'abord, c'est quoi la cristallisation ? Les colonies d'abeilles tentent une poudre blanche sur les plateaux, des cristaux fin, ce qui rend le miel impossible à extraire. La cristallisation du miel à l'intérieur de la ruche est très rare sinon elle se manifeste en de très petites quantités. Cela est dû, généralement, à des miellats non transformés ou des miels extrêmement riches en glucose.

Il va sans dire que la cristallisation de la récolte de miel impossible à extraire par l'apiculteur génère une perte énorme pour les apiculteurs (jusqu'à 50% dans certain endroits). Selon notre interlocuteur, cette situation s'est manifestée au niveau de plusieurs endroits du Djurdjura.

Et c'est un apiculteur de la région de Ouadhias qui a donné l'alerte vers la fin du mois d'avril dernier sur cette situation jugée « catastrophique » et qui s'est, malheureusement, généralisée à tout le massif du Djurdjura au fil des jours et des semaines. Une trentaine de professionnels ont, d'ailleurs, confirmé avoir subi les retombées de ce phénomène. Signalons que le phénomène de la cristallisation commence à apparaître dans les ruches à partir de la fin avril, en général. Toutefois, ce cas de cristallisation s'est propagé dans tout le massif du Djurdjura à différentes périodes du printemps, puisqu'il existe une différence d'altitude et le froid fait que le printemps s'installe tardivement en haute montagne au grand dam des apiculteurs de la région.

Il est utile de signaler que la cristallisation du miel après la récolte est un phénomène



naturel. Selon les professionnels en apiculture, la cristallisation rapide ou lente est influencée par le pourcentage de glucose dans chaque type de miel. Plus le pourcentage de glucose est élevé, plus la cristallisation est rapide.

Par ailleurs, notons que les apiculteurs du massif du Djurdjura ont prélevé nombreux échantillons pour des analyses dans des laboratoires nationaux et internationaux, et l'association des apiculteurs du massif du Djurdjura souligne à cet effet, le manque de travaux de recherche sur l'apiculture en général et les produits de la ruche en particulier, en mesure d'apporter des solutions à ce phénomène qui touche de plein fouet les

apiculteurs professionnels. Ceci malgré que le miel soit une substance thérapeutique qu'il faut caractériser, identifier et valoriser, et élucider ses propriétés thérapeutiques pour un bon usage.

Pour ce, l'association des apiculteurs professionnels du massif du Djurdjura, préconise le développement de la vente de miel en rayon au cas où le phénomène viendrait à réapparaître ainsi que l'utilisation de matériel appelé « picoteuse », non disponible sur la marche algérienne.

Les apiculteurs soulignent l'inexistence d'un laboratoire spécialisé, et d'un atlas pollinique pour le massif du Djurdjura.

Dahbia B

Tizi-Ouzou : inspection d'un terrain pour la réalisation d'un marché de gros

Le directeur général de l'Entreprise publique économique (EPE) Magros se déplacera prochainement dans la wilaya de Tizi-Ouzou pour étudier la possibilité de l'achat d'un terrain pour la réalisation d'un marché de gros, a annoncé lundi à Tizi-Ouzou le ministre du Commerce Amara Benyounes. Le ministre qui a effectué une visite de travail dans la wilaya a rencontré, dès son arrivée, les représentants des grossistes activant au niveau d'Anar Amellal (commune de Tizi-Ouzou) qui ont demandé la réalisation d'un marché de gros répondant aux normes de sécurité et d'hygiène exigées par cette activité. "Le Directeur général Magros (Société de réalisation et de gestion de marché de gros) se déplacera à Tizi-Ouzou pour inspecter, avec les services de la wilaya, une assiette de terrain et étudier la possibilité de l'acheter afin de construire un marché de gros", a précisé M. Benyounes. Le ministre a également écouté les mêmes commerçants qui se sont plaints de "pressions" de la part de la direction locale du commerce. A ce propos il a rappelé que l'une des missions de son département est la protection du consommateur et la répression des fraudes. "La rigueur est de mise lorsqu'il s'agit de la protection de la santé du consommateur", a-t-il souligné, ajoutant qu'il y a certaines choses avec lesquelles il faut être intransigeant".

Bbker A

Bouira : 9 morts et 200 blessés dans les accidents de la route depuis le début de ramadan

Les accidents de la circulation automobile ont causé quelques 9 morts et plus de 200 blessés depuis le début du mois de ramadhan. Selon la direction de la protection civile, ces morts et ces blessés ont été recensés sur les 1140 accidents provoqués principalement sur l'autoroute Est-Ouest, la route nationale 5 ainsi que les chemins de wilaya 18 et 28 au niveau de la wilaya de Bouira. Evidemment, les causes principales de ces accidents demeurent encore et toujours l'excès de vitesse et le non-respect du code de la route de nombreux accidents ont eu lieu à quelques petites heures seulement avant la rupture du jeûne. Lors du premier tiers de ce mois de ramadhan, la même direction a enregistré quelques 46 accidents, soit près de 7 accidents par jour, faisant un bilan d'un mort et 111 blessés. Il faut dire qu'au niveau de l'autoroute, les travaux qui n'en finissent pas depuis plusieurs mois, entre Bouira et Lakhdaria, et les dépassements dangereux en sont les principales.

B. Mechoub

«Numidia action» au chevet des personnes âgées à Béjaïa

Solidarité.

L'association «Numidia Action», a fait un très grand geste avant-hier à l'occasion de la veille du 27^e jour du ramadan, jour de l'événement du Saint Coran, en apportant un peu de baume à des cœurs ayant presque tout perdu, y compris l'affection de leurs propres enfants. Ces sont les pensionnaires de l'auberge des vieux, appartenant à la direction de l'action sociale, qui ont eu à écouter l'orchestre Chaabi dirigé par le chanteur

Cheikh El Hadi venu avec tout son groupe égayer ce foyer pour personnes âgées, l'espace d'une soirée ramadhanesque. Des travailleuses de ce centre aidées par des membres de ladite association ont mis du henni sur les mains souvent tremblantes de femmes «placées» dans ce foyer et qui ont en une soirée retrouvé un sourire perdu depuis belle lurette. En présence d'élus de l'Assemblée de wilaya et de leurs collègues de la commune de Bejaia, des remises de cadeaux ont eu lieu d'abord aux pensionnaires, mais aussi aux élèves des deux collèges, celui des frères Amrane et des frères Chaalal ex Naceria Deux, qui grâce à la volonté de leur personnel et de leurs élèves ont pris part à chaque activité lancée par l'association « Numidia action » qui active pour la préservation de l'écosystème et de la défense de l'environnement en général. Quant à la prise en

charge de ces personnes âgées, ce centre nouvellement construit et dirigé par M Ait, offre toutes les commodités nécessaires pour une vie normale, répondant aux standards internationaux comme la présence quasi permanente d'un médecin, de personnel paramédical, d'une ambulance... même si aucun centre, fut-il aussi bien équipé que celui de Bougie, ne pourrait remplacer une famille. Notons aussi, que ce n'est pas la première fois que ces personnes âgées reçoivent la visite des associations ou des bienfaiteurs. Car en effet, à chaque occasion religieuse ou culturelle ce centre ne désemplit pas, avec souvent des associations et autres citoyens sensibles à ce genre de drame social qui s'y rendent avec la conviction d'être en train d'accomplir un devoir. Celui d'apporter ne serait-ce que durant un laps de temps très court, le sourire à des personnes qui du jour au lendemain se sont retrouvées sans aucune attache familiale.

Bbker A





Tuyalin n talwit yer Tyer-dayt mbeed ccwal ameqran.

Teqqel-d leafya ass n ssebt deg twilayt n Tyerdayt sdeffir ma llant-d tedianin-nni yessehzanen ay yeglan s 22 n tmeddurin deg Berreyyan, Gerraṛa d yiyyer n Mzab.

Iyzer n Mzab yeqqel, ihi, yer tmeddurt-nnes n menwala ass n ssebt, yerna lyaci llan ttmejmujen deg yizenqan-nnes, sdeffir ma rezment thuna yerna teqqel-d tiddit n tkeṛrusin deg yibriden, sdefir ma xlan yizenqan deg wus-san yezrin. Yef lehṣab n yigensasen n temṣukiwin tin-mettiyin yemgerraden n temnaḍt-a, tagnit n tyellist (laman) tgerrez azekka-nni n wasmi ay d-terza tmagla-nni ay d-yewwi uneylaf amenzi, Abdelmalek Sellal. Kra n wufrinen umaren (ferḥen) imi tagnit tseggem-d « qrib » am zik. « Tayellist la tlehhu s tyawla, ugar n wakken neḍmee », yef wakken ay d-nnan i Tnegga n Yisalan n Lezzayer. « Nerra tajmilt yerna nes-nemmir aselway n tegduda yef yiṭtasen-nnes ugghiden, d wid ay yeddem deg tegnit d taweṣrant akken ad ifak ubeddu-s ay yeggzen tadukli tayelnawt », yef wakken ay d-nnan, seg yidis-nsen, yimez-dayen n Tyerdayt. Ass n lḡemsa, gren-d tiyri i leafya d tuḡḡit n wakl leṣnaf

n karuh deg tmesgidiwin n twilayt. Limamat ssawlen-d, deg lxeḍbat-nsen, yef uheden, amsefham d umsuyal akken ay d-iweṣsa Lislam. « Aql-ay akk d inselmen, yessefk ad neddukkel yerna ad nemsefham yef wazalen n ddin-nney ay yefkan azal i tyellist (laman) n wayla d yimdanen », yef wakken ay d-yenna limam n ugmam n Tneyyet Lmexzen. Deg temdinin n Gerraṛa d Berreyyan deg mazal later n tedianin-nni iqerrḥen, imez-dayen bdan yagi la ttexmmimen yef uzekka « icebḥen ugar », yerna bdan la d-ttheyyin acawed n lebni n wayen ay idermen deg temdinin-nsen s lemeawna n yiduba inagduken. Tamdelt n wid ay yemmuten seg tedianin ay d-yellan deg temdinin-a tella-d deg leafya, yef wakken ay nwala. Ur d-telli ara akk kra n tedyant n diri seg wass n lexmis tameddit deg temnaḍt n tyerdayt deg ay gan yimsulta tabagust n tyellist d tameqrant, yerna tteawanan-ten deg waya yiṭyallen n temsetla tayelnawt



ay yellan deg wakl izenqan d yigmanen imeqrannen n yiyyer n Mzab. Afraq n yiṭyallen n tyellist deg unrar d tuḡḡa n 40 n yimdanen deg cikken ttekkan deg tedianin-nni tuqriḥin d ayen ay yettekkkan deg tuqqla n leafya d ueawed n urzam n umur ame-

qran seg thuna deg temnaḍt-a, yef wakken ay d-nwala. Aneylaf amenzu, Abdelmalek Sellal, yedda ass n lexmis yer twilayt n Tyerdayt anda ay yemlal d umur ameqran seg yigensasen ay d-yellhan s yiriri n urkad d leafya deg temnaḍt-a s uqader n

lewṣayat n uselway n tegduda. Mass Sellal iwekked-d i yigensasen n tmetti n temnaḍt-a d akken awanak (ddula) ieeuwel akken ad yeg ayen iwatan i tuqqla leafya d umsefham gar medden deg twilayt n Tyerdayt.

S. S.

Ugur d kunwi a Si Ḥmed !

Yenna Lwennas deg awal-is yef uqeddac n tlufa yarkan; Mačči d keč id yecqan i y-i-yaḍen d bucednan D yargazen at lbaḡna wissen at Yanni ma stufan llebyi-k ad ḡumen amkan A k-garzen tazibba Ḥmed Uyahya amaray amatu n ukabar n RND yellan ar tama n wid tettḥfen tamurt deg yiwen usarag d tmanayt i nayle-d yakk ssem-is d wayen byan ad inin wid iskarhen tameddurt i wegdud azzdayrid wid isgujlen tamurt , Ḥmed Uyahya deg inaw-ines imeslay-d yef inedruyen n Tyerdayt am akken d imezday n temnaḍ-a i yebyan cwal imi awanek yexdem ayen umi yezmer, yer din iweha tardayt-ines i y-ifassen ijenṭaḍ yettnadin beṭṭtu n Lezzayer wa deḅḅun arraw n yiwen wegdud. Inaw n Uyahya isbeḡen-d d akken imḡḍebren n tmurt-nney ttidiren deg umtiweg nniḡen , imi Tayardayt am temnaden nniḡen yettili-d umḡired ger weyref di yal taṭawsa n tudert ama di tsartit ney

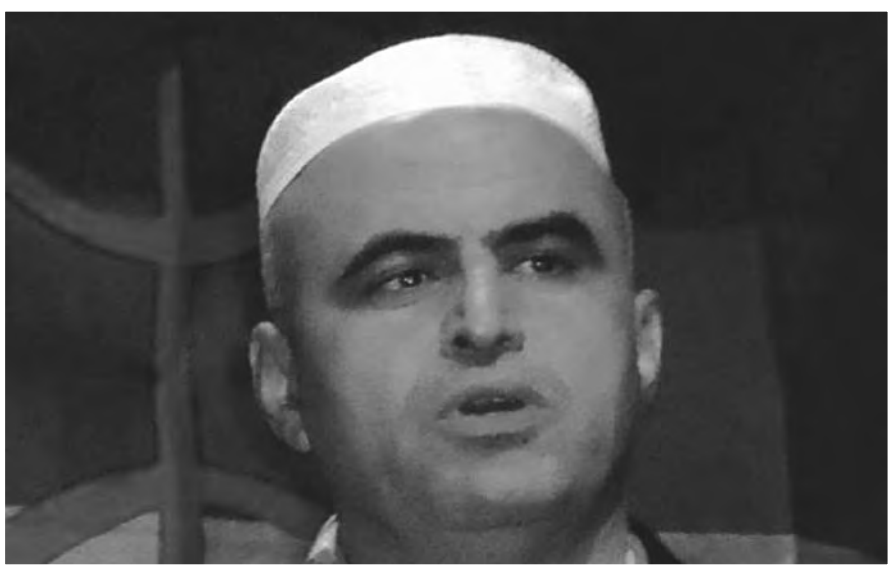
asekkud asayan maca di tilawt marriyen adabu yettu tamnaḍ-a s lekmal-is am akken ur llin-ara xas anezruf yeggan yef tbayurt n Lbitrul d lḡaz maca anect-a sfaydin-d deg-s wat Lmuradiya d iqeddacens-nsen. tadrimt n tmurt truḡ deg uzabuq iwayzniwen yeččan tamurt armi tiyes yedren, ma d agdud yeffay d amnafaq deg akal-is. Tayardayt d twilayin nniḡen uḡwaḡḡen-t isenfaren ay fkken azal i tudert ilmezyen umi yemmut usirem, agdud yettnadi tilelli d tugdut , yettnadi taydemt tmettit mačči d inaw i k-duran di Ben Ėek-nun i wakken a ttregmeḍ arraw n tmurt, wid yellan d aṭṭan n Lezzayer d wid-nni i k-dyuran ayen ad inid, Tamsirit d aselway-ik Butefliqa d twacult-is i tt-isbeden deg uwanek am akken ala Tlemsan i yellan tiyiḍ Ėuqrent, ihi azar n iyeblan d cwalat di tmurt-nney d kunwi , afus abarrani ma yufa-d abrid ay-yarwi acku ulac-iken deg annar ney temdem. Ihi a Si Ḥmed tamsirt tayelnazrit fekk-itt i ccifan-ik ma d agdud iḥemel tamurt-is yarna nezzah.

Dahmani Bilal



Tugna n wass-a

Anda-t Fexxar? D asteqsi i d-yettuyalen ama yer yimawlan-is ney yer yineymasen n yizerfan n umdan. Adabu ad d-yili fell-as lhem ma yuy-it kra.



Conduire bien et bien se conduire



Penser avant, pour ne pas panser après

Lorsqu'un véhicule est immobilisé sur la chaussée, il constitue un danger certain pour les autres usagers de la route, a fortiori quand il se trouve avant ou après un virage. Mais alors, comment faire pour prévenir les automobilistes de cet obstacle ? Il faut utiliser le triangle de présignalisation. Mais attention, ce triangle doit être d'un type homologué ! Il est obligatoire pour tous les véhicules de plus de 3,5 tonnes, et les remorques et semi-remorques de plus de 500 kg (ex. caravanes).

Son but, répétons-le, est d'attirer de la présence d'un véhicule, ou de son chargement, se trouvant sur la chaussée ? Il doit être placé à 30 mètres de l'obstacle, et doit être visible à 100 mètres. Comme les pneumatiques, les amortisseurs travaillent constamment, et s'usent donc vite. C'est pourquoi, il faut les vérifier souvent, et les faire remplacer le cas échéant. Rouler avec des amortisseurs en mauvais état, c'est risquer de rencontrer le trépas tapis au détour de chaque virage. En effet, au volant, ne l'oubliez pas, la moindre négligence peut vous projeter dans les bras de la... mort tisseuse.

Quand la suspension assure la continuité

Le rôle des amortisseurs n'est pas seulement de modérer la trépidation

de la machine pour assurer le confort des personnes transportées, ils interviennent surtout dans la tenue de route du véhicule. La sécurité dépend donc de leur bon fonctionnement. Comme les pneumatiques, les amortisseurs travaillent constamment, et s'usent donc vite. C'est pourquoi, il faut les vérifier souvent, et les faire remplacer le cas échéant. Rouler avec des amortisseurs en mauvais état, c'est risquer de rencontrer le trépas tapis au détour de chaque virage. En effet, au volant, ne l'oubliez pas, la moindre négligence peut vous projeter dans les bras de la... mort tisseuse.

Lem

L'ACTU MOTS À MAUX

Naâma Riche programme pour le mois du patrimoine

Dernièrement, à l'occasion de la célébration du mois du Patrimoine, la Direction de la culture de la wilaya de Naâma a concocté un riche programme en la circonstance.



- Belle action pour réhabiliter notre patrimoine. Car tout fout le camp ! Et même que ce camp est devenu fou...

Transport ferroviaire On promet un «train du futur»

L'entreprise turque Ozgun a achevé le creusement du dernier mètre du tunnel monotube sous le mont Ramdhane qui sépare les wilayas de Aïn Defla et de Blida, un tunnel long de 2 869 m, avec une hauteur de 11,37 m et une largeur de 11,70 m.



- À notre avis, avant de penser au train du futur, il faut d'abord penser au train actuel qui n'a aucun futur...

Un doyen et 21 fonctionnaires

claquent la porte Démission collective à l'université de Khenchela



Après une petite accalmie, le campus universitaire de Khenchela revient au-devant de la scène médiatique et fait encore couler de l'encre.

- Pauvre université algérienne où l'on fit théâtre ! Entre démission et des missions mon cœur bas lance...

Benghebrit évoque l'incendie de deux lycées à Blida «Les coupables seront sanctionnés, leurs parents payeront les dégâts»



En visite d'inspection au niveau des infrastructures de son secteur à Oran, la ministre de l'Éducation, Mme Benghebrit, est revenue sur le phénomène de la violence qui se propage et s'aggrave au niveau des établissements scolaires.

Des gars petits qui font grands dégâts. Quel tableau noir !...

Lem

Perez remet les pendules à l'heure pour Casillas

Real. *Le Real Madrid a-t-il maltraité Iker Casillas en le poussant vers le FC Porto contre son gré et en ne l'accompagnant pas face à la presse dimanche ? Le président Florentino Perez est monté à la tribune lundi pour se défendre contre les attaques... Casillas a choisi de quitter le Real.*



Le départ d'Iker Casillas du Real Madrid au FC Porto a fait couler beaucoup d'encre ses derniers jours. L'absence de dirigeant à ses côtés lors de sa conférence de presse d'adieu dimanche, les critiques de sa mère qui a accusé Florentino Perez d'avoir contraint son fils à quitter son club de toujours... Les derniers événements ont poussé le président merengue à organiser une nouvelle conférence en compagnie du gardien de but pour rétablir la situation. «Iker nous quitte car c'est sa volonté. Per-

sonne au Real Madrid ne lui a demandé de quitter le club», a-t-il affirmé ce lundi. «Il avait une offre et nous a demandé de l'étudier. Casillas a gagné le droit de se faire écouter par le club. Je comprends qu'Iker veuille commencer une nouvelle étape. J'aurais souhaité qu'il termine sa carrière au Real Madrid», a-t-il poursuivi. Si tel est le cas et sachant que Perez souhaite par ailleurs recruter le Mancunien David De Gea cet été, le champion du monde a donc probablement refusé de devenir un simple

remplaçant ce qui l'a incité à aller voir ailleurs. Perez rend hommage à Casillas «Le meilleur gardien de l'histoire du Real Madrid et du football espagnol s'en va. Il a gagné pendant 25 ans notre respect et notre affection avec une conduite impeccable», a-t-il ajouté, précisant avoir toujours nourri de bonnes relations avec Casillas qui aurait lui-même insisté pour que sa sortie médiatique de dimanche soit minimaliste. Tout va donc pour le mieux dans le meilleur des mondes...

Arsenal : Wenger n'expédie pas Özil à la Juve

Le manager d'Arsenal, Arsène Wenger, a confié pendant un entretien retranscrit par le biais du Daily Mail qu'il est hors de question pour lui de vendre Mesut Özil à la Juventus cet été. A ses yeux, le milieu offensif allemand est capable de rebondir en beauté la saison prochaine à l'Emirates Stadium après avoir vécu une saison pénible.

"Özil est notre joueur. Il le restera car il a envie de continuer. C'est une grosse saison pour lui. Il comprend les rythmes du football anglais et il a amélioré son attitude défensive. Il travaille dur et offensivement, il est un joueur de classe mondiale", a souligné le technicien français.

Man City : un nouveau contrat pour Denayer

Via un communiqué publié sur son site internet, Manchester City indique avoir prolongé le bail de Jason Denayer. Prêté au Celtic Glasgow durant l'exercice 2014-2015, le défenseur

belge a signé un contrat de cinq saisons avec les Citizens. Le joueur âgé de 20 ans n'a pas disputé une seule rencontre avec l'équipe mancunienne.

Argentine : Maradona s'en prend à Messi

Critiqué après la finale de la Copa America perdue par l'Argentine contre le Chili, Lionel Messi (28 ans, 103 sélections et 46 buts) n'échappe pas non plus aux commentaires de Diego Maradona. Et comme à son habitude, "El Pibe de Oro" ne s'est pas retenu. "Nous avons le meilleur joueur du monde, qui va mettre quatre buts contre la Real Sociedad et qui n'en touche pas une quand il vient ici, a critiqué l'ancien sélection-

neur de l'Albiceleste interrogé par Olé. (...) Ceux qui disent qu'il faut protéger Messi commencent à me casser les c... . Messi, il faut le traiter comme tout joueur qui revêt le maillot de la sélection, qu'il soit bon ou mauvais." Pour rappel, Messi envisagerait de faire un break avec la sélection argentine (voir ici). C'est dire à quel point l'attaquant du Barça est affecté. Et ce genre de déclarations ne devraient rien arranger.

PSG : Sirigu sera numéro 2 ou partira

Si l'incertitude régnait quant au statut du nouvel arrivant, Kevin Trapp (25 ans), Olivier Letang, le directeur sportif adjoint du PSG, a dissipé les doutes lors de la présentation du gardien allemand. Et ce qu'il a dit ne devrait pas faire plaisir à Sirigu : « Quand on est un grand club, il faut de la concurrence à tous les postes, c'est pour ça que Kevin est là. Laurent Blanc a dit que la hiérarchie était établie, et qu'elle

avait été communiquée aux joueurs. La hiérarchie est déjà clairement établie. On tient à rendre un hommage appuyé à Salvatore. » Autrement dit, Sirigu est gentiment invité à faire ses valises, ou à couper des citrons. C'est bien la triste alternative que lui laisse le PSG : « Sa position n'est pas prise, si demain il veut partir et quitter le PSG, nous ne sommes pas fermés à un départ. »

Tunisie : Kasperczak succède à Leekens

La Tunisie tient le successeur de Georges Leekens. Il s'agit de Henryk Kasperczak. Le technicien franco-polonais a trouvé un accord avec la Fédération tunisienne de football

pour un contrat de trois ans. Ancien sélectionneur de la Côte d'Ivoire, du Maroc, du Mali et du Sénégal, l'homme de 68 ans avait déjà pris les rênes des Aigles de Carthage entre 1994 et 1998.

AS Rome : Nainggolan prolonge

Radja Nainggolan se plaît à l'AS Rome. Convoité par plusieurs formations, le milieu de terrain belge s'est décidé à prolonger son contrat du côté du Stadio Olimpico. Dans un communiqué, la Louve indique que le joueur de 27 ans a rempli

pour deux ans, soit jusqu'en juin 2020. Son bail courait jusqu'en 2018. Lors de la précédente saison, l'ancien locataire de Cagliari fut l'un des éléments les plus utilisés par Rudi Garcia (35 matches de Serie A, 5 buts).



Lloris pourrait manquer le début de saison

Tottenham. La saison n'est pas encore commencée qu'Hugo Lloris doit déjà rejoindre l'infirmerie. Le gardien de Tottenham est revenu de ses vacances avec une fracture à un poignet, comme l'a indiqué le club londonien dans un communiqué publié ce lundi. Il est ainsi très incertain pour la reprise de la Premier League, programmée le 8 août avec un déplacement à Manchester United pour les Spurs. C'est un coup dur pour le capitaine de Tottenham et des Bleus (67 sélections). Ce dernier avait enchaîné les saisons pleines chez les profession-

nels jusqu'à ce qu'une blessure à un genou ne le stoppe dans son élan au printemps dernier. Ce nouveau contretemps pourrait le priver du début de saison avec son club et même du rassemblement de l'équipe de France en septembre, pour les rencontres amicales face au Portugal (4 septembre à Lisbonne) et à la Serbie (7 septembre à Bordeaux). Tout cela dépendra de l'évolution de sa blessure et de sa faculté de récupération. Ce passage par l'infirmerie pourrait aussi contrecarrer les plans de Lloris sur le marché des transferts. Après trois saisons



du parti de Ghardaïa, de Ouargla, des militants de Guerrara, ainsi que des membres du Comité de Coordination et de Suivi (CCS) et des représentants de la société civile

Ghardaouie. Ce qui a permis un débat large et une meilleure compréhension de la situation qui prévaut dans cette wilaya.

Laïbi K

La révision constitutionnelle suspendue au bon vouloir du pouvoir

Enjeux. Le projet de révision «consensuelle» de la Constitution dont la publication était fortement attendue par la classe politique, pour le premier semestre de 2015, reste suspendu au bon vouloir du président Bouteflika. Le chef de l'Etat qui s'exprime par lettre et message, ne semble pas pressé de divulguer le texte aux Algériens, dont la grande majorité ignorent superbement ce projet, occupés à en découdre avec la cherté de vie et les difficultés de différentes sortes qui l'assaillent quotidiennement. A preuve, lors de son dernier message à l'occasion de la fête de l'Indépendance, le locataire du Palais d'El Mouradia n'a consacré à ce chantier d'importance, qu'une demi-phrase. «La consolidation de l'Etat de droit se poursuivra, au fil des réformes qui seront d'ailleurs confortées dans tous les domaines, par la révision de la Constitution, dont le projet est en phase de finalisation ultime», écrivait-il. Cette phase de finalisation ultime pourrait durer jusqu'à la fin

du mandat de Bouteflika, prévu en avril 2019. Lors des consultations menées en juin et juillet 2014, sur ce projet, l'écrasante majorité des invités par le directeur de cabinet de la présidence, Ahmed Ouyahia, avaient insisté sur le retour à la limitation à deux du nombre de mandats présidentiels. Or, Bouteflika qui avait modifié l'article de la Constitution relatif aux mandats présidentiels pour se maintenir au pouvoir, ne va pas facilement lâcher du lest sur ce point décisif pour sa carrière politique. Il vient en effet, d'informer le peuple algérien qu'il était déterminé à finir à son mandat actuel, en dépit de sa «condition physique actuelle», selon ses propos. Le chef de l'Etat, qui n'a pas donné de détails aux Algériens, sur son état de santé, s'est déclaré en revanche, disposé à faire des sacrifices pour cela, en comptant sur l'aide de Dieu. Il est clair que si le président juge que son état physique ne le générerait pas dans la poursuite de son mandat, puisque différens

témoins qui l'ont rencontré, dont le dernier, François Hollande, le créditent de dispositions mentales intactes pour gérer les affaires du pays, rien ni personne ne le contraint à introduire un article dans le projet de Constitution limitant le nombre de mandats. Quand bien même il resterait dépendant pour ses déplacements de l'aide d'autrui, Bouteflika pourrait si «Dieu lui prête vie», brigueur un 5ème mandat en 2019. Ses proches et ses soutiens sincères comme occasionnels et intéressés, ont déjà évoqué cette idée. Son soutien le plus inconditionnel, et numéro deux du FLN, Amar Saâdani, le seul qui semble informé du contenu du projet de révision constitutionnel, vient de déclarer que le texte serait rendu public lors de la prochaine rentrée sociale, soit en septembre 2015. Récemment, le numéro deux du régime, le président du Sénat, Abdelkade Bensalah, qui s'exprimait pour la clôture de la session d'automne du Parlement a simplement dit que le projet sera di-

vulgué lorsque le président le décidera. Il a toutefois, laissé entendre que la prochaine session d'automne aura son importance, en allusion à l'éventualité de la présentation au Parlement pour adoption, du projet de constitution. Il en est de même du chef par intérim du RND, Ouyahia, pour qui «tant que la présidence n'a pas publié un communiqué pour

annoncer la programmation du projet portant révision de la Constitution, cela veut dire qu'il n'y a rien de concret». Il a ajouté dans un entretien à un journal, que ce projet ne revêtait pas un caractère «urgents». Cette sortie qui contredit les derniers propos de Bouteflika, à ce sujet, offre différentes lectures.

Adel Meziane



L'édito

de Mourad Bendris

Le monde change

Le rêve étasunien d'un monde unipolaire qu'ils domineraient seuls et à l'avènement duquel ils avaient longtemps œuvré, n'a finalement pas fait long feu. Les Etats-Unis n'ont pas longtemps savouré les « bienfaits » de leur statut, né de l'effondrement, en 1989, de l'Union soviétique – un effondrement parfaitement symbolisé par la chute, la même année, du fameux Mur de Berlin –, d'une unique superpuissance. Moins de deux décades après, en effet, leur hégémonie est sérieusement et fortement contestée par la montée en puissance de certains pays avides d'avoir leur mot à dire dans la gestion des affaires du monde. Une montée en puissance qui est en train de chambouler tous les grands équilibres nés de la Seconde Guerre Mondiale. Deux faits, survenus ces tout derniers jours, l'attestent on ne peut mieux. Surtout qu'ils impliquent la Russie et la Chine, deux adversaires traditionnels, d'avant la chute du Mur de Berlin, des Etats-Unis. Mais également deux pays dont la montée en puissance, ces derniers temps, est des plus spectaculaires. Pour de nombre observateurs, la décision du BRICS, un acronyme formé des initiales des pays (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud) le composant, de lancer, lors de son dernier sommet tenu à Oufa, en Russie, une sorte de fonds international, doté d'un capital conséquent, ouvert à tous les pays à la recherche d'une aide financière, et le renforcement annoncé, par l'adhésion d'autres pays émergents tels l'Inde et l'Iran, de l'Organisation de la coopération de Shanghai (OCS), une organisation de coopération régionale dans les domaines politique, économique, militaire et culturelle, fondée en 2001 par six pays d'Asie centrale, dont la Chine et la Russie, sont deux signaux forts de la claire volonté des pays aspirant au changement dans les relations internationales à aller au bout de leur logique. Et de leur but : la construction d'un monde plus équilibré. Un monde dont les prémisses sont, à l'évidence, déjà là. Et ce, comme l'attestent, entre autres, la « révolte grecque » contre le diktat financier de l'Union européenne, la résistance de la Syrie et d'autres pays arabes à l'œuvre de destruction dont ils font l'objet depuis plusieurs années, et la conclusion, non pas aux seules conditions occidentales, d'un accord sur le nucléaire iranien. Tous des faits qui n'auraient jamais pu se produire si le monde était resté unipolaire...

M B

la Cité

Le tourisme marocain compte profiter du malheur tunisien

Opportunisme. La désaffection des milliers de touristes algériens vis-à-vis de la destination touristique tunisienne du fait de la situation sécuritaire chez nos voisins de l'est, est une aubaine inespérée (financière) pour les opérateurs touristiques marocains.



A lors que rien ne laisse supposer que les touristes algériens habitués depuis des années à passer leurs vacances d'été en Tunisie, boycotteraient leur destination préférée, les Marocains font état d'un «engouement» des Algériens pour le Maroc. Ainsi, le site marocain Bladi, rapportait, récemment, que «plus de 100.000 touristes algériens seraient attendus cet été au Maroc pour y séjourner».

Ce média online expliquait que «cet engouement de la part des touristes algériens serait essentiellement dû aux événements tragiques qui se sont déroulés dernièrement à Sousse, en Tunisie, où une attaque terroriste a fait une quarantaine de morts, majoritairement des touristes étrangers». Mieux encore, cette source précisait que «c'est la région d'Agadir qui devrait accueillir l'essentiel des cette bouffée d'oxygène pour le tourisme national», en citant Ilyass Senoussi, président de la Fédération algérienne des associations de tourisme. Est-ce à dire

que cet opérateur algérien disposait de chiffres fiables sur le nombre de touristes algériens qui ont déjà pris des réservations pour passer leurs vacances au Maroc ? Pourtant, après l'attaque terroriste de Sousse, des centaines de voix algériennes se sont élevées à travers les réseaux sociaux et les médias, appelant les Algériens à manifester leur solidarité avec la Tunisie frappée de plein fouet au cœur de son économie, le tourisme, source de vie pour près d'un demi-million de Tunisiens.

Il est vrai qu'au lendemain de l'attaque de Sousse, la plupart des pays européens ont appelé leurs ressortissants à éviter la destination Tunisie, et les touristes qui étaient alors sur place, au moment de l'attentat, avaient vite fait de plier bagages pour rentrer chez eux. Ces pays parmi lesquels, la Grande Bretagne dont 30 ressortissants ont été tués lors de l'attaque de Sousse, sur les 38 victimes, la France, le Danemark, la Finlande, l'Irlande, invitaient leurs ressortis-

sants sur place à quitter la Tunisie en raison du risque sécuritaire «élevé». Il est vrai que ces mises en garde ne peuvent pas ne pas être salués «sous cape» au Maroc, où les professionnels du tourisme espèrent que les touristes européens et autres, habitués des côtes méditerranéennes vont affluer dans leurs pays. Seulement, ni les autorités marocaines ni les promoteurs du tourisme au Maroc, ne garantissent à 100% aux touristes étrangers que leur pays est un havre de paix. La menace terroriste brandie par le groupuscule Daesh concerne tous les pays arabes, et le Maroc qui a ses propres intégristes, en fait partie. Les touristes algériens, qui auraient préféré la destination marocaine, l'ignorent-ils ? En tout cas, les quelque 200.000 ressortissants algériens attendus pour des vacances en Turquie après le Ramadhan, eux, le savent. Comme les millions d'Algériens d'ici et de l'étranger, qui préfèrent la destination Algérie.

Adel Meziane

La fête de l'Aïd El Fitr devrait être célébrée samedi 18 juillet

Célébration. La fête de l'Aïd El Fitr devrait être célébrée le samedi 18 juillet 2015, a indiqué, hier, mardi, l'Association Sirius d'astronomie dans un communiqué. «Astronomiquement parlant, l'observation du croissant lunaire en Algérie le jeudi 16 juillet est impossible vu que la lune se couchera ce jour avec le soleil», explique la même source, ajoutant que le mois de Ramadhan devrait compter 30 jours.

«Sur la base d'une observation visuelle (et même instrumentale) du croissant, l'Aïd devrait être célébré le samedi 18 juillet», précise encore l'Association Sirius, présidée par

Jamal Mimouni du département de physique à l'université Constantine1. «Le seul cas où l'Aïd pourrait être célébré le vendredi 17 juillet en Algérie, est sur la base d'une observation du croissant extérieur à l'Algérie, ou bien sur la base d'une observation erronée en Algérie», ajoute la même source.

L'Association Sirius espère que le ministère des Affaires religieuses et des Wakfs «aura la sagesse de ne pas valider une prétendue observation du croissant qui pourrait lui parvenir le jeudi soir, fut elle locale ou d'un pays arabe quelconque, et qui irait à l'encontre des données astronomiques irréfutables».

Saisie de 206,5 kg de kif traité à l'ouest

Criminalité. Dix-sept (17) tonnes de denrées alimentaires ont été saisies par un détachement de l'Armée nationale populaire lundi à Bordj Badji Mokhtar, alors que 206,5 kg de kif traité ont été saisis par les éléments de la Gendarmerie nationale et des Gardes-frontières relevant des secteurs opérationnels de Tlemcen et de Mascara, a indiqué, hier, mardi le ministère de la Défense nationale dans un communiqué. «Dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, un détachement relevant du secteur

opérationnel de Bordj Badji Mokhtar (6ème région militaire) a saisi, le 13 juillet 2015, deux (02) camions chargés de 17 tonnes de denrées alimentaires et 2.200 litres de carburant destinés à la contrebande», précise le communiqué. De même, «un autre détachement relevant du secteur opérationnel de Tamanrasset a intercepté deux (02) contrebandiers et a saisi deux (02) détecteurs de métaux», ajoute la même source. Par ailleurs, «au niveau de la 2ème région militaire, des éléments de la Gendarmerie nationale et des Gardes-frontières

relevant des secteurs opérationnels de Tlemcen et de Mascara ont arrêté un (01) narcotrafiquant et ont saisi trois (03) véhicules touristiques, 206,5 kg de kif traité, 644 comprimés psychotropes, 8.060 litres de carburant et une somme d'argent s'élevant à 164.900 DA», indique également le communiqué. «Au niveau de la 4ème région militaire, un détachement relevant du secteur opérationnel d'El Oued a arrêté un (01) contrebandier et a saisi son camion chargé de 10.199 bouteilles de boissons», relève la même source.

Le billet de Said Mekbel

Les psycho et les pandores

Ces faits terribles ont été rapportés à la chaîne 3, lundi soir. Donc un après-midi de mai, au Club des Pins, Malika, une psycho, dans sa voiture, apprend à faire des créneaux sous les conseils de son copain, un collègue de travail.

Elle est célibataire, lui, marié, un enfant. Voilà que dans un heureux moment, joie et bonne humeur, la psycho fait un bisou à son copain. Surgissent alors deux pandores du Darak du Club des Pins. Confiscation de papiers, direction la brigade de gendarmerie, intimidations, menaces... Les gen-darmes ignorent ce qu'est une psychologue, mais ils sont sûrs des faits : cette fille qui a une voiture à elle, est une tapineuse de luxe et ce garçon n'est qu'un gigolo de deuxième zone. Et puis quoi, la loi est contre les jeunes gens.

Le plus beau, est que les pandores sont dans le vrai. Car pour le juge de Chéraga, la fille est une tapineuse, et le garçon un maquereau. En un jugement vite torché comme le derrière d'un nourrisson, le juge sanctionne en infligeant deux peines : un mois de prison ferme et une amende. On passe sur l'incarcération à El Harrach où la jeune fille est jetée comme dans un vide-ordures. De l'autre côté, le jeune homme jouit des mêmes faveurs. Tous deux vont tirer leur mois de taule. Entre-temps, les familles des jeunes gens s'alarment, s'agitent, s'activent, finissent par avoir une révision du procès. C'est l'acquittement pur et simple, car cette fois-ci à Blida, les juges font leur devoir d'hommes, ils rendent la justice. Qu'ajouter ? Merci Malika pour votre courage d'avoir parlé en public.

Mesmar J'ha
29 octobre 91

(lui a valu de comparaître devant le tribunal pour insulte à corps constitué (gendarmerie) en les traitant de pandores)

